

# Röttenbacher Bürgerbrief

Juni 2023

A close-up photograph of a wooden sauna bench. The bench is made of light-colored wood with a horizontal grain pattern. The 'mitufa' logo is printed in black on the side of the bench. The bench is supported by wooden legs, and a blue metal fastener is visible at the base of one leg. The background shows a modern building with large windows and a glass roof structure.

**mitufa**

**Sportstättenausstatter  
Mitufa GmbH - Röttenbach**

Weiterlesen auf Seite 5

# Inhalt 06/2023

## | Aus Rathaus & Gemeinde

- 5 Die Titelstory – Mitufa GmbH
- 6 Kirchweih 2023 - Das Programm
- 10 Gebäudereinigungsgesetz - Umfrage
- 12 Dorfladen
- 14 Veranstaltungen - aktuell, immerwährend
- 16 Familienzentrum, Seniorenangebote

## | Familie, Bildung

- 19 Vhs
- 20 HAUS für KINDER
- 20 Kiga St. Martin Mühlstetten

## | Kirchen

- 22 Evang-Luth. Pfarramt
- 23 Katholische Pfarrgemeinden

## | Vereine & Verbände

- 24 Kath. Frauenbund, Landjugend
- 26 Schützengesellschaft, AWO
- 28 VdK, HGV, FCB-Fanclub
- 30 Reservistenkameradschaft, FFW Stirn
- 30 Freiwillige Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten

### | Wichtige Nummern und Infos

<b>Notruf</b>	110
<b>Notdienst Rettungsdienst und Feuerwehr</b>	112

### Zahnärztlicher Notdienst

Angegliederte Orte: Abenberg, Allersberg, Büchenbach, Eckersmühlen, Georgensgmünd, Greding, Heideck, Hilpoltstein, Röttenbach, Spalt, Thalmassing. Sie finden die Termine unter [www.zahnnotdienst.de](http://www.zahnnotdienst.de).

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Erreichbar in der praxisfreien Zeit unter **116 117**.

### Apotheken Notdienst

Aktuelle Informationen über die diensthabenden

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Liebe Leserinnen und Leser, unsere letztjährige Kirchweih war ein tolles Fest. Super Programm, gutes Essen und lauter gut gelaunte Menschen. Und auch dieses Jahr haben wir uns mit der Festwirtsfamilie Horst und Christian Gruber wieder viel Mühe gegeben. Die Kirchweih erinnert an die Einweihung der St. Marien Kirche vor 49 Jahren. Und so freue ich mich, dass sich Dekan Matthäus Ottenwälder sofort bereit erklärt hat, den **Sonntagsgottesdienst ins Bierzelt** zu verlegen. Dieser wird musikalisch von unserem Musikverein umrahmt werden. Ein Gottesdienstbesuch der sich lohnen wird.

Die Bierzeltolympiade war letztes Jahr ein toller Erfolg und soll auch dieses Jahr wieder stattfinden. Wer Lust hat, wir nehmen noch Anmeldungen entgegen.

An unserer Kirchweih wollen wir uns wieder von unserer besten Seite zeigen. Daher bitte ich Sie, Ihre Häuser mit Fahnen zu schmücken. Freuen wir uns auf vier tolle Tage, freuen wir uns auf eine friedvolle Kirchweih.

**Ihr Thomas Schneider**

1. Bürgermeister

Apotheken finden Sie auf der Internetseite der Bayerischen Apothekerkammer unter [www.blak.de](http://www.blak.de).

### Bereitschaftspraxis Roth

Kontakt: Allgemeine Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis an der Kreisklinik Roth  
Weinbergweg 14, 91154 Roth

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 18:00-21:00 Uhr,  
Mi, Fr: 13:00-21:00 Uhr,  
Sa, So, Feiertag: 09:00-21:00 Uhr

### Arztpraxen in Röttenbach

#### Allgemeinarzt Günther Bihler

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 69630

#### Allgemeine Zahnheilkunde & Oralchirurgie

##### Dr. Michael Nuding

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 2010

#### Tierarztpraxis Dr. Agr. Dr. med. vet. Hans J. Rapp

Zeppelinstr. 34, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 700876

**Gemeinde Röttenbach**

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag bis Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

Montag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

**Rathausplatz 1 – 91187 Röttenbach****Tel.:** 09172 6910-0 **Fax:** 09172 6910-30**info@roettenbach.de - www.roettenbach.de****Der Rathaus-Wegweiser****Leitung**

Thomas Schneider, 1. Bürgermeister,

Tel.: 09172 6910-16

**Sekretariat Bürgermeister, vhs**

Christine Mühling // christine.muehling@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Sekretariat Bürgermeister, Öffentlichkeitsarbeit**

Kathleen Paul // kathleen.paul@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Geschäftsleitung, Kämmerei**

Peter Straß // peter.strass@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-15

**Geschäftsführung KaDe GmbH,  
Liegenschaften, Veranstaltungen**

Michaela Padua // michaela.padua@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-12

**Hauptamt, Bauamt, Breitband, EDV, Wahlen**

Christian Lutz // christian.lutz@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-18

**Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Standesamt**

Lisa Schlosser // lisa.schlosser@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-10

**Personalamt, Förderwesen**

Ronja Schmidt // ronja.schmidt@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-17

**Kämmerei**

Anika Demel // anika.demel@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-14

**Bürgerbüro**

Wolfgang Kolb // wolfgang.kolb@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-13

**Zweckverband, Bürgerbüro**

Martin Riedl // martin.riedl@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-69

**Kasse, Kasse Zweckverband, Versicherungswesen,  
Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer**

Oliver Kränzlein // oliver.kraenzlein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-27

**Familienzentrum**

Karina Milles // karina.milles@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-22

**Bauhofleitung**

Markus Feuerstein // markus.feuerstein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-40

**Grund- und offene Ganztagschule  
Röttenbach-Mühlstetten**

Frankenstraße 6, 91187 Röttenbach

Tel.: 09172 2023 (Grundschule)

Tel.: 09172 6670920 (Ganztagschule)

www.gs-roettenbach-muehlstetten.de

**Gemeindebücherei und vhs Außenstelle**

Frankenstraße 6 (Schule);

Agnieszka Lippa // Tel.: 09172 4398977;

buecherei@roettenbach.de

Christine Mühling // Tel. 0170 5465065 vhs

christine.muehling@roettenbach.de

Dienstag: 16:00 - 19:00 Uhr, Mittwoch: 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 15:30 - 18:00 Uhr, Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr

**HAUS für KINDER**

Am Kindergarten 7, 91187 Röttenbach, Tel.: 09172 663363

Montag-Donnerst. 07-16.30 Uhr Freitag: 07 bis 14 Uhr

www.haus-fuer-kinder.com

**Kath. Kindergarten St.Martin Mühlstetten**

Föhrenweg 4, 91187 Röttenbach-Mühlstetten

Tel.: 09172 2782

Montag bis Donnerstag: 7:00 Uhr bis 16:30 Uhr

Freitag: 7:00 Uhr bis 14:30 Uhr

www.kindergarten-muehlstetten.de

**Dorfladen**

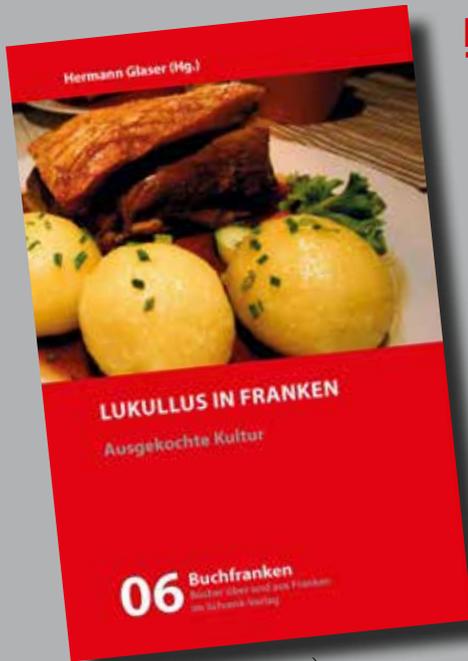
Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach Tel.: 09172 7004589

Mo, Di, Do, Fr: 07:30 – 18:00 Uhr; Mi: 07:30 – 13:00 Uhr

Sa: 07:00 – 12:00 Uhr

# Schrenk-Verlag

Röttenbach im Fr. Seenland  
[www.buchfranken.de](http://www.buchfranken.de)



## Essen und Trinken in Franken

umfassend recherchiert und üppig illustriert

mit vielen Rezepten

Jetzt im Dorfladen erhältlich!

Paperback  
154 Seiten

€ 14,90

Hermann Glaser (Hrsg.)  
Lukullus in Franken  
TB, 978-3-924270-86-5  
Schrenk-Verlag, Röttenbach

## BÜRGERBRIEF-BILDER-RÄTSEL



Welcher See ist auf dieser Luftbildaufnahme nicht zu erkennen?

- A Igelsbachsee
- B Brombachsee
- C Altmühlsee

Wer aus dem Landkreis diese Frage in einer Mail an uns ([schrenk@buchfranken.de](mailto:schrenk@buchfranken.de)) bis zum 15. Juni beantworten kann (oder Tel. 09172/684062 mit AB) und als Sieger/in ausgelost wird, dem schicken wir ein schönes Buch aus Franken. Bitte geben Sie Ihre Adresse und Tel.-Nr. an.

Das letzte Bilderrätsel zeigte eine Werbung für das Seniorenmittagessen. Gewinnerin ist Leni Brücher aus Röttenbach

## | Amtliche Bekanntmachungen

### Kontaktdaten bei Störungen

**Störungsdienst Wasser u. Abwasser:** 09172/8480

**Störungsdienst Strom, N-Ergie:** 01802/713 538

**Störungsdienst Gas, N-Ergie:** 01802/713 600

### Sitzungstermine

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Montag **12.06.2023**, um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses (Rathausplatz 1) statt.

### Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Bürgerbriefes erscheint am 01.07.2023. Redaktionsschluss ist der **15.06.2023**

### Restmüll/Biomüll

Dienstag **06.06.2023**, Dienstag **20.06.2023**

### Altpapier/Gelber Sack

für den Ort Röttenbach einschließlich Schlesierstraße und Baugebiet Am Obstgarten: Mittwoch **14.06.2023**

für die Ortsteile Mühlstetten, Niedermauk, Ober- und Unterbreitenlohe: Donnerstag **15.06.2023**

### Problemabfälle / Umweltmobil

Beispielsweise: Chemikalien, Energiesparlampen, Gerätebatterien/Akkus, Halogenlampen, Insektizide/Pestizide, Nagellack usw. Kostenlose

Abgabe am Umweltmobil oder an einem der vier Recyclinghöfe (Pyras, Georgensgmünd, Wendelstein, Büchenbach)

**Gartenabfallcontainer:** Der Gartenabfallcontainer steht seit 11.02.2023 zur Verfügung.

### Rat in Rentenfragen

Ralf Krawatzek ist ehrenamtlicher Versichertenberater für die Deutsche Rentenversicherung Bund und in Röttenbach ein wichtiger Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Rentenversicherung.

Als „Helfer in der Nachbarschaft“ kümmert er sich um die Anliegen der Versicherten, nimmt Anträge auf und lässt beim Rentenversicherungsträger den gegenwärtigen Rentenanspruch berechnen.

Termine Rentenberatung: **12.06.2023**

Ralf Krawatzek, Rentenberatung,  
Tel. 0152 / 57635229

**Fundsachen: Feder-/Schlampermäppchen** (mit spanischer Schrift) mit Schreibutensilien

**Einwohnerzahl zum 15.05.2023:**

**3.344**

## | Mitufa GmbH – der Sportstättenausstatter aus Röttenbach



## Mitufa GmbH – der Sportstättenausstatter aus Röttenbach

Die Firma Mitufa realisiert seit über 60 Jahren herausragende Sporthallen und Sportstätten – seit 10 Jahren mit Sitz in Röttenbach. Als erster Ansprechpartner für Architekten, Gemeinden und Kommunen werden neue Sporthallen geplant und Sportstätten saniert. Aber auch die Ausstattung mit neuen Sportgeräten und der Austausch von älteren, defekten Geräten gehören zum Kerngeschäft des Unternehmens. Relativ neu im Portfolio ist der Bau von Kletter- und Boulderwänden, welcher recht schnell ein wichtiger Geschäftszweig geworden ist.

Die Planung oder Sanierung einer Sportstätte ist sehr komplex. Neben der Beachtung von statischen Lasten, Sicherheitsabständen und die Berücksichtigung gültiger DIN-Normen und Vorschriften des DGUV gibt es viele weitere Punkte, die beachtet werden müssen. Mittels CAD-Verfahren wird eine maßstabgetreue Planung und Gestaltung der Turnhalle erstellt (CAD steht für „computer aided design“ und bezeichnet die Erstellung von Designs am Computer. Das Zeichnen von Hand wird durch einen automatisierten Prozess am PC oder Laptop ersetzt). Ein Sportgeräteverteilungsplan hilft Kunden dabei, sich die neue Turnhalle im Detail vorzustellen. So gibt es mehrere Phasen von der Entwurfs- über die Ausführungs- zur Detailplanung. Anschließend erfolgt die Lieferung und der Einbau vor Ort – jeweils durch eigene Mitufa-Mitarbeiter, die immer wieder auf die neuen Anforderungen reagieren

und auch im Hinblick auf Sicherheitsbestimmungen geschult sind.

Das Sortiment von Mitufa ist äußerst vielfältig. So findet man dort beispielsweise alles von Sprossenwänden über Schwebebalken bis hin zu Sprungkästen und Reckstangen. Aber auch Basketballkörbe, Tischtennisplatten und Fußballtore gehören zum Angebot des Unternehmens. Im Online-Shop ([www.mitufa.de](http://www.mitufa.de)) können auch Privatpersonen Turn- und Sportgeräte erwerben. Besonders beeindruckend sind dabei nicht nur die große Auswahl und die hohe Qualität der Geräte, sondern auch der Service von Mitufa. So wird jeder Kunde individuell beraten und erhält genau die Geräte, die am besten zu seinen Bedürfnissen passen. Auch die Montage und Wartung der Geräte wird von erfahrenen Mitarbeitern durchgeführt, so dass man sich jederzeit auf eine einwandfreie Funktionalität verlassen kann. Darüber hinaus bietet das Unternehmen noch einen Reparaturservice an.

Die Mitufa GmbH konnte bereits zahlreiche Sporthallen und Leistungszentren für den Spitzensport, bis hin zu Sporthochschulen und Universitäten in Deutschland und einigen anderen Ländern Europas von ihrem Angebot und Service überzeugen, und wir freuen uns sehr, solch ein kompetenten und sympathischen Realisierer von Sporthallen und Sportstätten in unserer Gemeinde zu haben.

www.roettenbach.de

# KIRCHWEIH

## Rötenbach-Mühlstetten

### 2. - 5. JUNI 2023

Festplatz  
Franken-  
straße



**Freitag, 2. Juni ab 20 Uhr**

Die „Steigerwälder Knutschbärn“ legen los!

**Samstag, 3. Juni ab 20 Uhr**

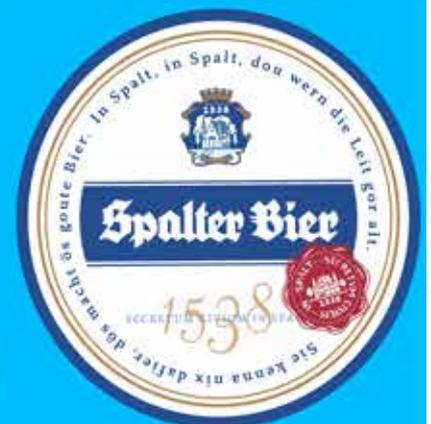
Abfeiern mit den „Rothsee Musikanten“!

**Sonntag, 4. Juni ab 18 Uhr**

Unser „Jugend- u. Blasorchester“ gibt alles!

**Montag, 05. Juni ab 20 Uhr**

„Bayern Män“ sorgt für Stimmung!



**PROGRAMM ZUR KIRCHWEIHKIRCHWEIHBACH  
VOM 02.06. BIS 05.06.2023**

**Freitag, 02.06.2023**

**20:00 Uhr Bieranstich durch den  
1. Bürgermeister Thomas Schneider  
Für Stimmung sorgen die „Steigerwälder Knutschbärn“**

**Samstag, 03.06.2023**

**14:00 Uhr Kirchweihbetrieb – Festzelt geöffnet  
16:00 Uhr Festzug mit dem Kirchweihbaum  
Anschließend Aufstellen des Baumes  
und Kirchweih Tanz; es spielt das Jugend- und Blasorchester  
20:00 Uhr Stimmungsmusik mit den „Rothsee Musikanten“**



**Sonntag, 04.06.2023**

**10:00 Uhr Hl. Messe im Festzelt  
11:00 Uhr Weißwurstfrühschoppen  
mit Musikalischer Unterhaltung  
12:00-14:00 Uhr Sonderangebot zum Mittagessen  
15:00 Uhr Bierzeltolympiade mit anschließender Siegerehrung  
16:00-18:00 Uhr Oma und Opa-Nachmittag:  
Gutschein (aus Bürgerbrief) für ½ Hähnchen wer mit Enkel kommt  
18:00 Uhr Unterhaltung mit dem Jugend- und Blasorchester  
18:30 Uhr Proklamation der Bürgerschützenkönige**

**Montag, 05.06.2023 – Tag der Betriebe**

**10:00 Uhr Weißwurstfrühschoppen, es spielt „Otto Schmidpeter“  
14:00-18:00 Uhr Familien-Nachmittag:  
Preisermäßigung an allen Fahrgeschäften und im Festzelt  
15:00 Uhr Zauberer „Mäd Schick“ im Festzelt  
20:00 Uhr Großer Kirchweihhausklang mit den  
„Bayern Män“ ca. 22:30 Uhr Großes  
Brillant Höhenfeuerwerk**

**GUTSCHEN**  
für ein halbes  
Hähnchen mit Semmel  
nur gültig am Sonntag, 12.06.2022

## | Personalien



Karina Milles ist seit Mitte Mai 2023 das neue Gesicht im Rathaus. Die 35-jährige wird während der Elternzeit von Theresa Stanka die neue Leiterin unseres Familienzentrums sein. Die Sozialpädagogin und systemische Beraterin

bringt viel Erfahrung im Bereich der sozialen Arbeit mit: sie war 6 Jahre in München in einer heilpädagogischen Tagesstätte und als sozialpädagogische Familienhilfe beschäftigt.

Nach ihrem Umzug nach Dietfurt (bei Treuchtlingen) und ihrer Elternzeit hat sie sich erfolgreich im Projekt „Wunschgroßeltern“ beim Landratsamt Weißenburg eingebracht. Dabei unterstützen und begleiten ehrenamtliche Wunschomas und -opas Familien mit mindestens einem Kind unter 4 Jahren.

Sehr geprägt hat sie ihre Zeit in Südafrika in einem Kinderheim. Dort hat sich auch ihr Wunsch manifestiert, die Ungerechtigkeit auf dieser Welt zu verändern. Die Arbeit mit Kindern, der Kontakt mit unterschiedlichen Menschen aller Generationen und die Begleitung von Menschen, eigene Stärken und Lösungswege wieder neu zu entdecken und zu gehen, sind ihr Weg, etwas zum Guten zu verändern.

Hier in Röttenbach freut sich die sympathische, 2-fache Mutter vor allem auf die Arbeit mit den Menschen, darauf unsere Gemeinde kennenzulernen und ihr Bestes als würdige Elternzeitvertreterin von Theresa Stanka zu geben, die das Familienzentrum seit vielen Jahren geführt und mit Leben gefüllt hat.

In ihrer Freizeit liebt der Bücherwurm das Klavier spielen und seit sie einen eigenen Garten hat, ist die Gartenarbeit ebenfalls eine liebgewonnene Beschäftigung geworden. Ihre Familie steht natürlich über allem und Zeit mit ihrem Mann und ihren beiden Töchtern ist ein kostbares Gut für Frau Milles.

Wir freuen uns sehr, dass wir mit Karina Milles eine erfahrene und hochqualifizierte Fachkraft für unser Familienzentrum gewinnen konnten und wünschen ihr einen reibungslosen Start.

Willkommen im Team, Karina!

## | Jubilar (85. Geburtstag)

Am 22.04.2023 feierte Anton Pflock seinen 85. Geburtstag. Der Jubilar wurde 1938 in Mühlstetten geboren und wuchs zusammen mit 4 Geschwistern auf dem elterlichen Hof auf. Täglich musste er bis zur Volksschule in Stirn laufen, wobei ihm die Luftangriffe aus dem 2. Weltkrieg noch gut in Erinnerung sind. Während der verheerenden Angriffe



kauerte er sich voller Angst vor Entdeckung mit seinem weißen, selbstgestrickten Wollpullover in die Straßengraben.

Nach der Schule half er in der elterlichen Landwirtschaft und ging Nebentätigkeiten als erlernter Hausmetzger nach. Im Jahre 1965 heiratete er seine Frau Barbara aus Michelbach (jetzt Freystadt i. d. Oberpfalz) und das junge Paar übernahm den elterlichen landwirtschaftlichen Betrieb in Mühlstetten. 2 Söhne und 1 Tochter machten das Familienglück komplett.

Seit dem Jahre 1968 bis zu seiner Rente war der Jubilar bei der Gemeinde Röttenbach beschäftigt, davon 22 Jahre als Kämmerer. Seine Genauigkeit und seine hohe fachliche Kompetenz zeichneten ihn genauso aus, wie sein fröhliches und herzliches Wesen. Diese Eigenschaften wurden auch in der Feldgeschworenenvereinigung Schwabach-Roth-Hilpoltstein geschätzt, wo er seit über 50 Jahren „Siebener“ ist und die Vereinigung 12 Jahre als Vorsitzender geführt hat. Eine besondere Anerkennung für seine hervorragende Führungsarbeit erfuhr Anton Pflock 2011 mit der Verleihung des Titels eines Ehrenvorsitzenden.

Seine wohlverdiente Rente genießt er seit 2002 beim Handwerken mit Holz und Weiden. Fit hält sich der rüstige Rentner mit Radfahren, Wandern und Kegeln. Aber auch seine sieben Enkel halten ihn fit und glücklich, wovon er sehr dankbar ist. Zu den Gratulanten zählten zahlreiche Nachbarn und Familie und der Bürgermeister Thomas Schneider (s. Bild).

### IMPRESSUM

Herausgeber des Röttenbacher Bürgerbriefs in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Röttenbach ist der Schrenk-Verlag, Inh. Dr. Johann Schrenk, Alramweg 3, 91187 Röttenbach, [www.buchfranken.de](http://www.buchfranken.de).  
Zuschriften und Anzeigen an:  
[schrenk@buchfranken.de](mailto:schrenk@buchfranken.de)  
Redaktion und Seitengestaltung:  
Schrenk-Verlag, Röttenbach  
Design und Covergestaltung:  
Jäger brand & sales GmbH, 92361 Röckersbühl  
Herstellung: Druckerei Rudolf Fuchs, 91174 Spalt

## Jubiläum im Hause Liebisch

### 150 Jahre „Doppeljubiläum“ Liesel und Rudi Liebisch

Mit insgesamt 17 Kindern hat der „Wanger Opa“ Ludwig Schwarz Familiengeschichte in Röttenbach geschrieben. Nun feierten dessen letzte noch lebende Tochter Elisabeth Liebisch, geb. Schwarz, und deren Sohn Rudi ihren 90. und seinen 60. Geburtstag gemeinsam im Gasthaus Schiele in Stirn.

Elisabeth Schwarz, in der Familie bekannt als Liesel, erblickte am 22. April 1933 das Licht der Welt und wuchs in Röttenbach auf, wo sie zur Schule ging. Anschließend besuchte sie die Haushaltsschule in Roth, bevor sie bei der Fa. Bartl in Röttenbach als Näherin eine Arbeitsstelle fand. 1954 bekam das Ehepaar Elisabeth und Rudolf Liebisch ihren ersten Sohn Franz. Ihm folgte Rudi im Jahre 1963.

In den 70er Jahren begann Elisabeth Liebisch als Zustellerin bei der Post, zunächst in Röttenbach, dann lange Jahre in Heideck (Schalterdienst), bevor sie Anfang der 80er Jahre in den Schalterdienst bei der Post in Röttenbach wechselte. Nach nur einem Jahr wurde ihr dort die Leitung der Poststelle übertragen. In Röttenbach war sie als „Christel von der Post“ bekannt, gab aber aus gesundheitlichen Gründen 1990 die Stelle auf und bezog fortan Frührente.

Ihre außerberufliche Karriere als Übungsleiterin in der Leichtathletik startete sie in Röttenbach. Sie widmete sich nach ihrer Ausbildung beim Bayerischen Leichtathletikverband in den folgenden Jahrzehnten der Trainerarbeit bei der Leichtathletikabteilung des TSV Röttenbach, wo sie dem Nachwuchs die Grundlagen der Leichtathletik beibrachte. Einer ihrer Schüler war Wolfgang Eberler, der als Leichtathletiktrainer in Röttenbach bis heute für die zahlreichen Erfolge des Vereins auf Landes-, Bezirks- und Kreisebene verantwortlich zeichnet.

Eine weitere Leidenschaft verfolgte Elisabeth Liebisch mit dem Röttenbacher Christkindlesmarkt, den sie 1980 gemeinsam mit Rudolf Liebisch im Ort veranstaltete, und zwar auf dem Platz vor der Sparkasse in der Weißenburger Straße (heute Metzgerei Knäblein). Sie band, gemeinsam mit Röttenbacher Frauen, Weihnachtskränze, die dann am Stand verkauft wurden. Die Einnahmen wurden für die Sportlerförderung der Röttenbacher Leichtathletinnen und -athleten verwandt.

Nicht unerwähnt bleiben sollte, so Rudis Frau Elke Liebisch im Gespräch mit dem Bürgerbrief, das Engagement ihrer Schwiegermutter für den Blumenschmuckwettbewerb der Gemeinde Röttenbach, wobei sie mit ihren Helfern die Häuser für eine Prämierung vorschlug, die von ihren Besitzern mit dem schönsten Blumenschmuck ausgestattet worden waren.

Sohn Rudolf Liebisch, in Röttenbach bekannt als „Rudi“, besuchte nach der Grundschule das Gymnasium in Hilpoltstein und später in Treuchtlingen, wo er auch sein Abitur erlangte. Bereits während seiner Schulausbildung engagierte sich Rudi für die Leichtathletik im Rahmen



des Schulsports. Nach seiner 18-monatigen Wehrdienstzeit in den Standorten Bogen und Roth (Heeresflieger) absolvierte er in Erlangen sein Studium zum Dipl. Ingenieur für Chemie und Verfahrenstechnik, bevor er 1991 als Pharmaberater bei der Fa. Bayer-Leverkusen seine berufliche Karriere startete. 2010 wechselte er zur Farbenfirma Pröll GmbH in Weißenburg, und fand daran im Anschluss eine Stelle bei SGD-Kipfenberg, wo pharmazeutische Gläser hergestellt werden. Von 2001 bis 2019 arbeitete er in der Firma als Verkaufsgruppenleiter. Seitdem ist er hier als u.a. als Umweltmanagementbeauftragter tätig.

Für den Leichtathletiksport ist Rudi Liebisch seit 1975 aktiv. Die sportlichen Grundlagen erarbeitete er sich bei seinem Vater Rudolf („Wurfschmiede Liebisch“), bis er sich dann, nach einer schweren Verletzung im Jahre 1981, nur noch als Trainer für die Leichtathletikabteilung des TSV und Landestrainer beim Bayerischen Leichtathletikverband hilfreich verdient machen konnte. Doch bis dahin war er zehn Mal bayerischer Meister im Speerwerfen und schaffte es auch einmal zum Deutschen Meister in dieser Sportart. Seine Trainerausbildung absolvierte er an der Schule des Bayerischen Leichtathletik-Verbandes in München-Grünwald, für den er dann als Nachwuchstrainer aktiv war.



Verheiratet ist Rudi Liebisch mit Elke, die ihrerseits große Erfolge in der Leichtathletik feierte. Sie hat sich auf das Kugelstoßen und Hammerwerfen spezialisiert und amtiert aktuell als bayerische Vize-Seniorenmeisterin. Darüber hinaus hat sie sich auch im Reitsport einen Namen gemacht. Gemeinsam haben sie auch dieses Jahr wieder zur Organisation des Röttenbacher Werfertages entscheidend beigetragen (Bild oben; dazu auch S. 15)

Bericht und Fotos: Johann Schrenk

## Medteilungen aus der Verwaltung

### Einkommensabrechnungen überprüfen

Bei der Systemumstellung im Einwohnermeldeamt im Dezember 2022 kam es bei der Datenmigration zu fehlerhaften Meldungen an das Bundeszentralamt für Steuern (BZST). Bei diesen Änderungsmitteilungen wurden dem BZST die Daten zur jeweiligen Person einschließlich Familienstand übermittelt. Bei einem Teil der verheirateten Personen wurde jedoch trotz des Familienstandes „verheiratet“ kein/e Partner/in angegeben.

Dies hatte zur Folge, dass die Ehegatten nun getrennt wie ledige bzw. geschiedene Steuerpflichtige besteuert werden. Kinder werden nur noch zur Hälfte angerechnet, Ortszuschläge werden nicht mehr in der richtigen Höhe ausbezahlt usw.

Die Gemeindeverwaltung Röttenbach hat am 11.04.2023 eine Gesamtübermittlung des Datenbestandes an das BZST durchgeführt. Somit sollten nun alle Partnerangaben wieder richtig gespeichert sein. Diese Berichtigung führte jedoch nur dazu, dass die Partner wieder zusammengeführt wurden. Beide Ehegatten erhalten dadurch die Steuerklassen 4. Ehegattensplitting (Steuerklassen Drei/Fünf) muss beim Finanzamt wieder neu beantragt werden.

Bitte prüfen Sie deshalb Ihre Einkommensabrechnungen und wenden sich bei Problemen/Fragen an das zuständige Finanzamt. Von gemeindlicher Seite kann leider nichts Weiteres veranlasst werden.

Wir bedauern, dass es zu diesen falschen Datenübermittlungen gekommen ist und entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten. Ihre Gemeindeverwaltung

### Unterschriftsaktion „Wärmewende geht nur mit Holz“

am 19. April 2023 hat das Bundeskabinett der Ampelregierung die Novelle des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) beschlossen:

#### Ab 01. Januar 2024 soll Folgendes gelten:

- Neu eingebaute Heizungsanlagen müssen zu mindestens 65 Prozent mit erneuerbaren Energien betrieben werden.
- Jedoch ist Holz als erneuerbare Energiequelle für das „65%-Ziel“ nicht anrechenbar. Der Einbau von Scheitholz-, Hackschnitzel-, und Pelletsheizungen in Neubauten soll verboten werden.
- Auch der Anschluss von Neubauten an eine bestehende Biomasseheizung oder ein Biomasse-Nah-/Fernwärmenetz in unmittelbarer Nähe soll nicht möglich sein.
- In Bestandsbauten soll bei Erneuerung der Heizungsanlagen eine Pflicht zur Kombination mit Solarthermie oder Photovoltaik inkl. Pufferspeicher sowie zusätz-

lich eine Pflicht für staubmindernde Maßnahmen (elektrostatischer Abscheider muss nachweislich 80% rausfiltern) gelten. Durch diese hohen Hürden wird ein Einbau völlig uninteressant.

- Das Gesetz ist in der jetzigen Form ein Frontalangriff gegen die Holzenergie. Das geplante Verbot von Holzheizungen gefährdet die Energieversorgung der Menschen im ländlichen Raum, die notwendige Wärmewende und den Aufbau klimastabiler Wälder.
- Private und kommunale Waldbesitzer könnten damit in Neubauten nicht mehr mit Holz (Scheitholz, Hackschnitzel) aus dem eigenen Wald heizen und eine Heizungserneuerung in Bestandsbauten würden enorm verteuert! Das kommt einem enteignungsgleichen Eingriff nahe.
- Holzenergie ist regional verfügbar, bezahlbar, nachhaltig und klimafreundlich. Diese grüne Energie dürfen wir keinesfalls verlieren. Es droht ein ungeheurer ökonomischer, ökologischer und sozialer Schaden.
- Der Gesetzentwurf befindet sich nun im parlamentarischen Abstimmungsprozess. Daher ist es jetzt dringend erforderlich, dass die Kreisehrenamtlichen und WBV-Verantwortlichen bei den regionalen Abgeordneten (MdB, MdL) v.a. von SPD, Bündnis 90/ die Grünen und FDP gegen diese Diskriminierung unseres nachhaltigen Rohstoffes Holz protestieren, denn diese können noch Korrekturen im Gesetzgebungsverfahren erreichen. Die erste Lesung des GEG im Bundestag ist für den 25. Mai 2023 angesetzt.

**Wir bitten Sie daher, mittels beiliegender Unterschriftenliste möglichst viele Unterschriften zu sammeln und diese Liste bis spätestens 4. Juni 2023 an die Gemeinde Röttenbach oder bis zum 6. Juni 2023 an die BBV Geschäftsstelle in 91154 Roth, Münchener Str. 67, zurückzuschicken.**

Die Unterschriftenaktion kann auch auf der BBV-Homepage online erfolgen unter folgendem Link:

<https://www.bayerischerbauernverband.de/unterschriftenaktion-holz>

**In unserer Gemeindeverwaltung liegen die Unterschriftenlisten in der Zeit vom 17. Mai 2023 bis zum 5. Juni 2023 in verschiedenen Büro's (Bürgerbüro, Vorzimmer, usw.) während unserer Öffnungszeiten zur Unterschrift bereit.**

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Gemeinde Röttenbach

Verwaltung

Wolfgang Kolb

09172 / 6910-13

Rathausplatz 1

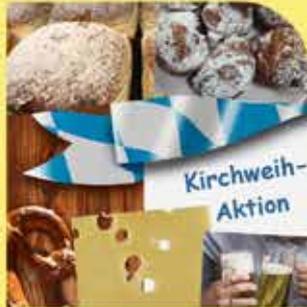
91187 Röttenbach



## | Dorfladen-Angebote im Juni

### Kirchweih-Aktion

Vom 1.06. - 5.06. gibt's  
Kärwastriezel vom  
Bäcker Herzog  
sowie  
Emmentaler von Bartke



### Grillsaison

mit Grillfleisch &  
Bratwürsten von  
**Metzgerei Gruber**  
auf Vorbestellung



### Passend zum Start in die Grillsaison

- Tessiner Landbrot
- Hirtenring
- Dinkelbaguette
- Baguette



### Keine Kohle?

**Kein Problem!**  
Wir haben auch  
Holzkohle und Briketts



Rathausplatz 5 - 91187 Röttenbach Tel.: 09172 / 700 458 9  
[www.facebook.com/dorfladen-rottenbachmuhlstetten](http://www.facebook.com/dorfladen-rottenbachmuhlstetten)  
[www.instagram.com/dorfladen\\_roettenbach](http://www.instagram.com/dorfladen_roettenbach)  
[www.dorfladenroettenbach.de](http://www.dorfladenroettenbach.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Di: 07:30 - 18:00  
Mi: 07:30 - 13:00  
Do-Fr: 07:30 - 18:00  
Sa: 07:00 - 12:00

## Aus dem Landkreis

### "Upcycling aus Tradition" - Firmenbesichtigung bei der Firma LESCH

DIENSTAG, 23. MAI 17:30 - 19:00 Uhr

Das Recycling von Materialien ist ein wichtiger Baustein für eine ressourcenschonende Wirtschaft. Die Firma Lesch aus Thalmässing geht dabei bereits seit Jahren innovative Wege. Bereits seit 1981 recycelt die Firma Alt fett aus der Gastronomie in ganz Süddeutschland und frei nach dem Motto „Jeder Tropfen zählt“ seit 2018 auch aus privaten Haushalten, um daraus Biokraftstoffe herzustellen.

Die Betriebsbesichtigung gibt Einblicke in ein Geschäftsmodell, das Nachhaltigkeit sowohl beim Produkt, wie auch in der Unternehmensphilosophie lebt. Lassen Sie sich erläutern, was es mit den zwei Kernthemen des Familienunternehmens „Innovation“ und „Nachhaltigkeit“ auf sich hat und wie diese vor Ort umgesetzt werden.

Voranmeldung bis 22. Mai über das [Anmeldeformular](#)

Treffpunkt: Parkplatz am Firmengelände, Äußere Nürnberger Str.1, 91177 Thalmässing



**KOSTENLOSE BEHÄLTER GIBT'S IM RATHAUS!**

Jeder Tropfen zählt!

**Auch das Fett aus der Grillschale muss in den Sammelbehälter!**

**SAMMELN NICHT VERGESSEN!**



Weitere Infos, Adressen und alle unsere Sammelautomaten finden Sie auf [www.jeder-tropfen-zaehlt.de](http://www.jeder-tropfen-zaehlt.de)

# BORN TO BUILD.

WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG

- **Polier/Vorarbeiter\*in im Tiefbau** (m/w/d)
- **Bauleiter\*in Tiefbau** (m/w/d)
- **Maurer\*in** (m/w/d)
- **Baggerfahrer\*in** (m/w/d)

#### BEWERBUNGEN AN:

Baununternehmen  
Engelhard GmbH  
Industriestraße 6  
91174 Spalt  
Tel. 0 9175 / 9 0728 60  
stellen@engelhard-bau.de

Wir bieten einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz, leistungsgerechte Vergütung, Sozialleistungen und Weiterbildung



**ENGELHARD**  
BAUUNTERNEHMEN GmbH

### Tag der offenen Gartentür 2023 in Kammerstein

Am Sonntag den 25.06.2023 findet der bayernweite „Tag der offenen Gartentür“ statt. Im Landkreis Roth öffnen in diesem Jahr in Kammerstein fünf ausgewählte Privatgärten zwischen 10 und 17 Uhr ihre Pforten für interessierte Besucher:innen. Der ausgeschilderte Rundgang lädt zum Entdecken des schönen Örtchens ein. Startpunkt Bürgerhaus.



Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Gartenbauverein Kammerstein bietet am Bürgerhaus Bratwürste sowie Kaffee und Kuchen an.

Weitere Informationen zur Veranstaltung erhalten Sie bei Johannes Schneider, Kreisfachberater für Gartenkultur & Landespflege unter Telefon 09171 81-1411, per E-Mail unter

[kreisfachberater@Landratsamt-Roth.de](mailto:kreisfachberater@Landratsamt-Roth.de) oder online unter [www.landratsamt-roth.de/gartenbau](http://www.landratsamt-roth.de/gartenbau).



**Einladung:**  
**Öffentliche Fraktionssitzung**

05.06.23, 20:15 Uhr, Rathaus

Alle interessierten Bürger\*innen sind herzlich eingeladen.



## Veranstaltungen im Juni / Anfg. Juli 2023

**Freitag 2. - Montag 5. Juni**  
**Kirchweih Röttenbach**  
Festplatz (Programm S. 7)

**Samstag 3. Juni** (S. 26)  
**Schützengesellschaft**  
Kirchweihschießen  
17.30-21 h, Schützenheim

**Sonntag 4. Juni** (S. 26)  
**Schützengesellschaft**  
Kirchweihschießen  
10-12 h, Schützenheim  
18.30 h, Preisverteilung u.  
Proklamation im Festzelt

**Montag 5. Juni** (S. 13)  
**Freie Wähler**  
Öffentl. Fraktionssitzung  
Rathaus, Röttenbach  
20.15 h Rathaussaal

**Dienstag 6. Juni** (S. 17)  
**Kath. Kirchengemeinde**  
Geselliges Zusammensein  
für Senioren  
ab 14 h im Pfarrheim,  
St. Marienstr. 10

**Mittwoch 7. Juni** (S. 15)  
**Landjugend**  
Monatl. Spieleabend  
Ab 18 h im Landjugend-  
heim, St. Marienstr. 10

**Mittwoch 7. Juni** (S. 24)  
**Kath. Frauenbund**  
Besuch bei „Franken-Ho-  
lunder“, Abfahrt 13 h  
Deutschordensbrunnen

**Donnerstag 8. Juni** (S. 30)  
**FFW Stirn** Grillfest  
ab 10.30 h

**Dienstag 13. Juni** (S. 26)  
**AWO** Tanzcafé  
13.45 h im Eiscafé Herz-  
blut, Georgensgmünd

**Dienstag 20. Juni** (S. 26)  
**AWO** Kaffeeklatsch  
um 14 h im Deutschor-  
denshaus, Röttenbach

**Mittwoch 21. Juni** (S. 17)  
**Senioren-Mittagessen**  
12 h im Gasthaus Knäb-

lein, Deutschherrenstr. 16

**Samstag 24. Juni** (S. 30)  
**Reservistenkamerad-  
schaft Röttenbach**  
Sonnwendfeier ab 11.30 h  
Festplatz Röttenbach

**Sonntag 25. Juni** (S. 25)  
**Kath. Kirchengemeinde**  
Pfarrfest mit Musikverein  
ab 10 h, Marienstr. 10

**Sonntag 25. Juni** (S. 13)  
**Tag der offenen Gartentür**  
10-17 h, Start: Bürgerhaus,  
Kammerstein

**Dienstag 27. Juni**  
**BRK** Kaffeeklatsch  
14 h, Deutschordenshaus

**Dienstag 27. Juni** (S. 26)  
**AWO** Tanzcafé  
13.45 h im Eiscafé Herz-  
blut, Georgensgmünd

**Samstag 1. Juli** (S. 24)  
**Landjugend**  
Saugrillen mit Schnitzel-  
jagd, ab 11 h, im Sport-  
heim Röttenbach

**Donnerstag 6. Juli** (S. 22)  
**Ev. Kirchengemeinde**  
Ausflug zum Haus der  
Bayerischen Geschichte

**Samstag 8. Juli** (S. 28)  
**VdK** Ausflugsfahrt nach  
Blaubeuren und Ulm

**Samstag 8. Juli** (S. 29)  
**FCB-Fanclub Rezattal**  
Jubiläumsfeier (40 Jahre)  
Sportplatz Mühlstetten

**Sonntag 9. Juli** (S. 15)  
**Musikverein Röttenbach**  
Sommerfest „Music and  
Grill“, ab 10.30 Uhr im  
Bürgergarten

**Samstag 22. Juli** (S. 24)  
**Landjugend**  
Altkleidersammlung

## Wiederkehrende Veranstaltungen i.d. Woche

### MONTAG

**BRK Röttenbach**  
8.30 bis 9.30 h  
Osteoporose,  
Seniorengymnastik,  
kleine Schulturnhalle  
Infos: Birgit Gaßmann  
(Tel. 09172/700139)

**TSV Röttenbach**  
Nachmittags, je nach  
Saison früher oder später  
Nordic Walking  
Infos: Elisabeth v. Rauffer  
(Tel. 09172/684062)

**TSV Röttenbach**  
16 bis 17 h  
Fußball Bambini,  
große Schulturnhalle.  
Infos auch für andere  
Fußballklassen: Norbert  
Dittl, Jugendleiter  
(Tel. 09172/669166)

**TSV Röttenbach**  
17 bis 20 h  
Leichtathletik, große  
Schulturnhalle. Infos:  
Steffi Eberler (E-Mail: stef-  
fi.eberler@arcor.de)

**TSV Röttenbach**  
20 bis 21 h, Low Aerobic,  
große Schulturnhalle;  
Infos: Hilde Schielein  
(Tel. 09172/1416)

**SSG**  
18 bis 20 h  
Luftgewehr/Luftpistole  
Training für alle Alters-  
gruppen, Schützenheim.  
Infos: Markus Betz  
(Tel. 0151/20502178)

**Freiwillige Feuerwehr  
Röttenbach-Mühlstetten**  
19 bis 20.30 h  
Treffen Jugendfeuerwehr  
(ab 12 Jahren), Gerätehaus

Infos: Günther Penzen-  
stadler  
(Tel. 0175/5913587)

### DIENSTAG

**BRK Röttenbach**  
8:30 bis 9:30 h  
Seniorengymnastik,  
kleine Schulturnhalle  
Infos: Manuela Rösch  
(Tel. 0157/82118371)

**TSV Röttenbach**  
15 bis 16.30 h  
Geräteturnen,  
große Schulturnhalle  
Infos: Christine Haydn  
(Tel. 09172/7121)

**TSV Röttenbach**  
17 bis 19 h  
Tischtennis, Jugend,  
kleine Schulturnhalle.  
Infos: Michael Genzler  
(Tel.: 0160/94670536) - es  
gibt noch weitere Termine  
für das Jugendtraining

**TSV Mühlstetten**  
19.30 bis 20.30 h  
Damen-Gymnastik,  
große Schulturnhalle  
Infos: Astrid Fleischer  
(Tel. 09172/8966)

**Karate**  
20.30 bis 23 h, große  
Schulturnhalle; Infos:  
Bernd Amann, (E-Mail:  
b.amann@t-online.de)

### MITTWOCH

**Krabbelgruppe**  
vormittags und nachmit-  
tags, Geburtenzeitraum  
2021, Kellergeschoss /  
Krabbelgruppenraum der  
Grundschule Röttenbach-  
Mühlstetten  
Infos: Linda Kurzböck -

für die Vormittagsgruppe (Tel: 0151/19314272), Melanie Schmid – für die Nachmittagsgruppe (Tel: 0151/46339927)

**TSV Röttenbach**

16 bis 17.30 h, Kinderturnen ab 4 Jahre, o. Eltern, große Schulturnhalle; Infos: Thekla Singer (Tel. 09172/8100)

**BRK Röttenbach**

16.30 bis 17.30 h Seniorengymnastik, kleine Schulturnhalle. Infos: Brigitte Hefe (Tel. 09172/8886)

**Ski-Club Röttenbach**

18.30 bis 19 h Ski-Gymnastik, kleine Schulturnhalle

**TSV Röttenbach**

19 bis 20.00 h Aerobic, große Schulturnhalle; Infos: Anja Meier (Tel. 09172/8048)

**DONNERSTAG**

**TSV Röttenbach**

15.30 bis 16.30 h Turnzwerge mit Eltern, große Sporthalle Infos: Yvonne Balazs (Tel. 09172/6667445)

**TSV Röttenbach**

19 bis 21.30 h Tischtennis, kleine Schulturnhalle

Infos: Andreas Gleissner (Tel. 0176/43205726) es gibt noch weitere Termine für das Training

**FREITAG**

**SG Röttenbach - Mühlstetten**

15.30 bis 16.30 h Fußball Bambinis, große Schulturnhalle Infos auch für andere Fußballklassen: Norbert Dittl, Jugendleiter (Tel. 09172/669166)

**Karate**

17.15 bis 18.15 h Karate für Kinder ab 6 Jahre große Schulturnhalle Infos: Bernd Amann: b.amann@t-online.de, bietet auch Kurse für Jugendliche/Erwachsene an

**TSV Mühlstetten**

17.30 bis 18.45 h Step-Aerobic, kleine Schulturnhalle Infos: Manuela Rösch (Tel. 0157/82118371)

**SONNTAG**

**SSG**

10 bis 12 h Bogentraining Erwachsene im Schützenheim und Jugendliche in der großen Schulturnhalle Infos: Markus Betz (Tel. 0151/20502178)

Die Landjugend lädt ein zum monatlichen Spieleabend



Am Mittwoch, 07.06.2023



Ab 18 Uhr



Landjugendheim Röttenbach St. Marienstraße 10

Wir freuen uns über jedes neue Gesicht, das vorbeischaud



MUSIC AND GRILL



Der Musikverein Röttenbach-Mühlstetten lädt herzlich zum diesjährigen Sommerfest ein.

Für Essen, Trinken und musikalisches Programm ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

am 09.07.23 ab 10:30 Uhr Bürgergarten am Rathaus, Röttenbach



Begegnungen



Ihr begegnete man beim Werfertag Ende April in Röttenbach: der 88-jährigen Almut Brömmel, zweifache Olympiateilnehmerin (1956 in Melbourne und 1960 in Rom in den Disziplinen Speer und Diskus).. Foto: Johann Schrenk

# Familienzentrum

## Sommer-Ferienprogramm der Gemeinde Röttenbach 2023



Wir haben wieder ein buntes Programm mit den Vereinen und dem KJR geplant!

Alle Infos zur Anmeldung sind ab dem 01.07.2023 unter [roettenbach.feripro.de](http://roettenbach.feripro.de) zu finden.

Einige Angebote werden mit 5€ vom Ferienpass (FP) gefördert. Hier eine Übersicht der geplanten Angebote:

Nr.	Datum	Uhrzeit	Veranstaltungstitel	Veranstalter	Treffpunkt	Kosten	Alter
1	31.07.23	9:30-12:30	KJR Spielbus	Familienzentrum	Grundschule	Kostenfrei	Ab 7 Jahre
2	01.08.23	9:30-12:30	KJR Spielbus	Familienzentrum	Grundschule	Kostenfrei	Ab 7 Jahre
3	01.08.23	22:00-00:00	"Sternegucken" mit Uwe Pfeiffer	Gemeindebücherei	Gemeindebücherei	4€ mit FP	Ab 7 Jahre
4	02.08.23	Ab 15 Uhr	TSV Wanderung zu den Steinbrüchen	TSV Röttenbach	Sporthalle	kostenfrei	
5	02.08.23	09:00-12:00	Schnuppern auf dem Pferdehof	Pferdehof Zeiner	Pferdehof Zeiner	25 €	Ab 6 Jahre
6	03.08.23	14:00-15:30	Seifenkurs mit Blüten und Kräutern	Gemeindebücherei	Gemeindebücherei	4€ mit FP	6-10 Jahre
7	04.08.2023	14:30-17:00	Unser Dorf entdecken	Frauen Union	Mühlstetten Kapelle, an der Mühlstraße	kostenfrei	U 6 Jahre mit Begl.
8	06.08.23	11:00-14:00	Schnuppern Fischen	Fischerverein Röttenbach	Fischerhütte	kostenfrei	Ab 8 Jahre
9	07.08.23	09:00-12:00	Schnuppern auf dem Pferdehof	Pferdehof Zeiner	Pferdehof Zeiner	25 €	Ab 6 Jahre
10	14.08.23	09:00-12:00	Schnuppern auf dem Pferdehof	Pferdehof Zeiner	Pferdehof Zeiner	25 €	Ab 6 Jahre
11	16.08.23	9:00-13:00	Mitmachzirkus mit Francesca Mimosa	Familienzentrum	Grundschule	8€ mit FP	Ab 6 Jahre
12	17.08.23	8:00-17:45	Schlauchboot Canadier fahren im Pegnitztal	Jugendbeirat	Rathausplatz	30€ mit FP	Ab 12 Jahre
13	21.08.23	10:00-15:00	KJR Medienmobil: Scratch	Familienzentrum	Rathaus	7€ mit FP	Ab 10 Jahre
14	23.08.23	10:00-14:00	Escape Room-Operation Schwarzer Jaguar	Jugendbeirat	Rathaus	11,50€ mit FP	Ab 10 Jahre
15	25.08.23	9:30-12:30	Von Urechsen, Murrenbahnen und molligen Monstern, mit Waldpädagogin Karin Kühnel	Familienzentrum	Festplatz	5€ mit FP	6-14 Jahre
16	25.08.23	13:30-16:30	Biathlon im Sommer - Skike	Familienzentrum	Grundschule	9,50€ mit FP	9-16 Jahre
17	26.08.23	14:00-17:00	Rund um die Feuerwehr	Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten	Feuerwehr Gerätehaus	kostenfrei	
18	29.08.23	9:00-12:00	Zauberworkshop mit Sebastian Lehmeier	Familienzentrum	Grundschule	15€ mit FP	Ab 7 Jahre
19	31.08.23	9:30-12:00	Entdecke deinen magischen Gefühlskompass mit Tanja Rödiger	Familienzentrum	Grundschule	8€ mit FP	7-10 Jahre
20	01.09.23	9:00-12:00	Klangbahn, mit Angela Martin	Familienzentrum	Grundschule	10€ mit FP	Ab 6 Jahre
21	06.09.23	9:30-12:00	Dein innerer Held - Mach deinen Mut sichtbar	Familienzentrum	Grundschule	8€ mit FP	7-10 Jahre
22	07.09.23	14:00-17:00	Graffiti Art – Stencil, mit Angela Martin	Familienzentrum	Grundschule	10€ mit FP	Ab 6 Jahre
23	08.09.23	17:00-22:30	Tiergarten Abendführung	Familienzentrum	Rathausplatz	12,50€ mit FP	Ab 8 Jahre
24	09.09.23	Ab 19 Uhr	Spielenacht mit Fackelwanderung	Landjugend	Sporthalle	kostenfrei	8-14 Jahre

Auch über den Ferien- und Jugendpass werden wieder viele Veranstaltungen im Landkreis und der Umgebung stattfinden. Holt euch doch einen Ferienpass im Bürgerbüro ab!

**Kontakt:**

Ansprechpartner: Familienzentrum, Karina Milles, Telefon: 09172/6910-22, E-Mail: [Karina.Milles@roettenbach.de](mailto:Karina.Milles@roettenbach.de)

Liebe Kundinnen und Kunden,  
 die St. Georgs Apotheke in Georgensgmünd wurde Ende April aufgrund von Personalmangel geschlossen.  
 Vielen herzlichen Dank für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen in den vergangenen 70 Jahren!  
 Wir waren immer gerne für Sie da!

st. GEORGS - apotheke

### Ihr Ambulanter Pflegedienst

91187 Röttenbach Holzbruckweg 2  
 Bei uns stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt unseres Handelns.

Unser Einsatzgebiet

**Leistungen:**  
 Grundpflege  
 Krankenpflege  
 Behandlungspflege  
 Verhinderungspflege  
 Demenzbetreuung  
 Stundenweise Betreuung  
 Hauswirtschaftliche Versorgung  
 Rufen sie uns an Ingrid Kühnel

Röttenbach, Georgensgmünd, Pleinfeld, Spalt, Roth, Büchenbach  
[www.hpr-pflegedienst-roettenbach.de](http://www.hpr-pflegedienst-roettenbach.de) Tele-Nr. 09172/6843701  
 Wir sind anerkannter Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

## Senioren im Landkreis Roth

### Aktionstag „Fit und gesund im Alter daheim“

So lange wie möglich selbständig zu Hause leben. Das wünscht sich der größte Teil der Gesellschaft. Dieses Ziel erreicht man leichter, wenn ein paar Punkte beachtet werden. Um welche es sich dabei handelt, können Sie sich am Dienstag, 13.06. in Greding und 20.06 in Roth jeweils von 10 bis 16 Uhr anschauen.

### Persönlicher Gesundheitscheck

Ist ihr Blutdruck in Ordnung? Wie geht es ihrem Herz? Was macht ihr Hörvermögen? Haben Sie Sorgen und fühlen sich gestresst? Sind Sie Einsam? Informationen und Unterstützungsangebote zu diesen Themen sowie eine gesundheitliche Risikoeinschätzung erhalten Sie von den Mitarbeitenden des Gesundheitsamtes Roth und der Gesundheitsregion plus.

### Rollatorstest

Laufen Sie Ihren Rollator hinterher? Ist er gut auf Sie eingestellt? Wie kommen Sie damit über einen Bordstein? Alle diese Fragen beantworten Ihnen Sanitätshäuser vor Ort. In Greding ist das das Sanitätshaus Draxler, in Roth das Sanitätshaus Dechet. Zudem können Sie die Tipps gleich auf dem Rollatorparcours praktisch üben.

### Kommen Sie in Ihrer Wohnung zurecht?

Schaffen Sie es, jeden Schraubverschluss zu öffnen oder Ihre Tabletten zu spalten? Wenn nicht, können Sie sich bei einer Wohnraumberaterin des Landratsamtes über pfiffige Alltagshelfer aus der barrierefreien Musterwohnung TABEA informieren. In Roth kann die Wohnung angeschaut werden, in Greding gibt es einen Rundgang durch die Wohnung im Internet.

### Fragen rund um die Pflege

beantwortet ein Mitarbeiter des Pflegestützpunktes.

### Höranlage vorhanden

Verstehen Sie Ihre Angehörigen oder Freunde manchmal nicht so gut? Gehen Sie deshalb oft lieber nicht mit zu einem Treffen? So schränken Sie sich in Ihrem täglichen Leben unnötig ein. Es gibt einfache Wege, vor allem bei Veranstaltungen besser zu verstehen. Das Seniorenbüro Büchenbach lädt Sie ein, die induktive Höranlage vor Ort zu testen. Ob mit T-Spule um den Hals, wenn Sie ein Hörgerät haben, oder mit Kopfhörern auf dem Kopf. Probieren Sie es aus!

### Kurzvorträge

Abgerundet werden die Informationsstände durch Kurzvorträge und praktische Übungen einer Physiotherapeutin. Diese finden um 13 Uhr und 14:30 Uhr statt: Am 13.06.2023 **Greding**: Gredonia Veranstaltungssaal, Am Hallenbad 6, und am 20.06.2023 **Roth**: Hans-Roser-Haus Innenhof oder/ und Saal und barrierefreie Musterwohnung TABEA, Gartenstraße 30a



**Gemeinsames  
MITTAGESSEN  
für Senioren**

**AM 21. JUNI 2023  
UM 12.00 UHR**

**GASTHAUS KNÄBLEIN  
DEUTSCHHERRN-  
STRASSE 18  
91187 RÖTTENBACH**

**ANMELDUNG BIS ZUM  
16. JUNI TELEFONISCH  
UNTER 09172 / 4398977  
ODER IN DER  
GEMEINDEBÜCHEREI**

## Seniorenachmittag

Jeden ersten Dienstag im Monat können die Senioren ab 14.00 Uhr im Pfarrheim kostenlos gesellige Gemeinschaftsstunden bei Kaffee, Kuchen und anderen Imbissen erleben – aufmerksam bewirbt von einem freundlichen Frauenteam. Ein besonders interessanter Nachmittag wird am 6. Juni ab 14.00 Uhr geboten. Mit „kostbaren Erinnerungsbilder“ können die Frauen und Männer auf vergangene „Röttenbach-Mühlstettener Jahre“ zurückblicken. Text: Alois Osiander

Produktion/Hauptsitz:  
Deutschherrnstr. 18  
91187 Röttenbach  
Tel.: 09172 / 7628

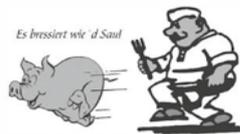
Filialen:  
Weißburger Str. 2  
91187 Röttenbach  
Tel.: 09172 / 668040

Bahnhofsstr. 18  
91166 Georgensmünd  
Tel.: 09172 / 667630

**Metzgerei  
Knäblein**

Metzgerei / Feinkost / Partyservice  
eigene Schlachtung  
jährliche Prämierungen

Es frisst wie 'd Saul



## Biodiversität in Röttenbach

### Biodiversitätsschonende Mahd

Wieso werden in unserer Gemeinde eigentlich bestimmte Flächen nicht mehr gemäht? Manch ein Bürger fragt sich vielleicht sogar, warum es grastechnisch bei uns so „unordentlich“ aussieht. Die Antwort ist, wir mähen umweltschonend. Der Fachbegriff dafür lautet: biodiversitätsschonende Mahd.

Die Biodiversitätsschonende Mahd bedeutet, trotz einer nötigen Pflegemaßnahme möglichst positiven Einfluss auf die Artenvielfalt zu haben. Das häufigste Problem auf kommunalen Flächen ist die hohe Nährstoffverfügbarkeit. Durch die Pflege der letzten Jahre gibt es auf vielen Flächen eine deutliche Dominanz an Gräsern. Diese kommt vom Mulchen des Aufwuchses - dabei wird das Grünzeug mittels Mulcher zerhackt und im Anschluss auf der Fläche gelassen. Das sorgt dafür, dass die Fläche „gedüngt“ wird. Die Nährstoffe aus dem zerhackten Material gelangen in den Boden, was dafür sorgt, dass das Wachstum von Pflanzen, welche mit Nährstoffen gut umgehen können, beschleunigt wird. Krautige Pflanzen allerdings, werden somit schnell überwachsen und von grasigen Pflanzen überwuchert und zurückgedrängt.

Des Weiteren werden alle Insekten, Amphibien und Reptilien bei solch einem Pflegedurchgang mit „entsorgt“.

Aus diesem Grund ist die Mahd mit geeigneten Geräten



(z.B. Messerbalken) nur zwei- bis dreimal im Jahr so wichtig. Das geschnittene Mahdgut wird ein bis zwei Tage auf der Fläche liegen gelassen, bevor es aufgesammelt wird. Somit lässt sich der Nährstoffeintrag in die Natur verhindern und die Tiere können sich aus dem gemähten Gras in benachbarte Flächen flüchten. Außerdem werden jeweils nur 50-75% der Fläche gemäht, die übrige Vegetation bleibt als „Altgrasbrache“ bis zum nächsten Schnitzeitpunkt stehen. So entsteht ein Muster aus temporär gemähten und ungemähten Bereichen, in welchen sich Insekten und andere Tiere flüchten können. Diese entstehenden Altgrasbrachen werden auch über den Winter stehen gelassen: Insekten verkriechen sich zum Überwintern in die hohlen Stängel stehengelassener Gräser und Blütenpflanzen, zeitgleich werden samenfressende Vögel u.U. über den Winter versorgt.

## Container in der Metzgersgasse

### Containerentfernung Metzgersgasse

Bis zum 30.06.2023 werden die Altglas- und Altmetallcontainer der Firma Hofmann und der Altkleidercontainer des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) aus der Metzgersgasse entfernt. Bitte nutzen Sie ab dem 01.07.23 den Containerstandort vor dem Bauhof in Röttenbach.

Der Altkleidercontainer des BRK wird einen neuen Platz im Westring an der Trafostation (Westring 6) bekommen.



Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten

**GTÜ**  
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

**GTÜ-Kfz-Prüfstelle**  
Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**  
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach  
Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 24 78

**Wegerer**  
metallbau ■ spenglerei

Für Ihr  
schönes  
Zuhause

[www.wegerer-stirn.de](http://www.wegerer-stirn.de)

**vhs  
Röttenbach-  
Mühlstetten  
Kurse Juni/Juli  
2023**

**55180 - Digitale Fotografie -  
Basiswissen - Teil 1**

Mi, 14. Juni, 17.30-20.30 Uhr,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 25,- €, Uwe Pfeiffer

**41118 - fitdankbaby® MINI  
/ MAXI – Fitness für Dich &  
Dein Baby (Babys 3-14 Mon.)**

Do, 15. Juni, 9.30-10.45 Uhr, 7  
x, Röttenbach, Grundschule,  
Frankenstr. 6, kl. Turnhal-  
le; Gebühr: 105,- €, Stache  
Fitness + Tanz

**NEU: 52029 - Zeichnen/Ma-  
len - Die Zeichnung in der  
Malerei**

Sa+So, 17./18. Juni, jeweils  
14-17 Uhr, 2 x, Röttenbach,  
Oberbreitenlohe B 8 A  
Gebühr: 45,- €, Jutta Bock  
von Wülfigen

Kunst ist eine freie Nach-  
ahmung der Natur mit  
Bewusstsein, das höchste  
Ziel der Kunst ist eine ver-  
schönerte Natur (Sopie Me-  
reau, 1770-1806). Viele Maler  
ließen sich von Gärten in-  
spirieren, wie Claude Monet,  
der große Impressionist.

In dieser neuen Serie von  
Kursen möchte ich Ihnen  
dieses große Thema auf ver-  
schiedene Weise näherbrin-  
gen. Zum Auftakt malen wir  
in einem privaten Garten.  
Es wird gezielt erklärt wie  
eine Umsetzung der Natur  
auf Papier oder Leinwand  
erfolgt.

**Bei Regen verschiebt sich  
der Termin auf: 24./25. Juni  
2023**

Bitte mitbringen: Skizzen-  
block, 2 Bleistifte ca. B9,  
Knetradiergummi, Aquarell-  
ausstattung (falls vorhan-  
den), Motiv

Anmeldeschein 

**Pro Person** ein eigenes Formular verwenden. Ausfüllen, ausschneiden, an der Falzlinie (siehe Rückseite) knicken und in einem Fensterumschlag an die Volkshochschule des Veranstaltungsortes senden oder per Fax 09174/47 49 50. Weitere Formulare erhalten Sie in der Geschäftsstelle.

✂

---

## Verbindliche Anmeldung

**für die Teilnahme am Kursprogramm der Volkshochschule im Landkreis Roth**

Pro Person ein Formular. Danke für die deutliche Schreibweise.

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr

Name, Vorname *	
Straße, Nr. *	
PLZ, Ort *	
Tel. tagsüber	Tel. privat
Tel. mobil	
E-Mail	
Geburtsdatum (für statistische Zwecke)	

\* = Pflichtfeld

**Bei Kinder-/Eltern-Kind-Kursen:**

Name, Vorname und Geburtsdatum des Kindes	
---	--

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir **per E-Mail weitere Veranstaltungsinformationen** (Newsletter etc.) zugeschickt werden.

**SEPA-Lastschriftmandat**

Ich ermächtige die Volkshochschule im **Landkreis Roth, Gläubiger-Identifikations-Nr.: DE94 2ZZ0 0000 2463 06** Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der zuständigen Volkshochschule auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Hiermit melde ich mich verbindlich an. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der vhs erkenne ich an.**

Ein Rücktritt ist nur bis 7 Tage vor Unterrichtsbeginn möglich. **Die Anmeldung wird nicht bestätigt!** Mir ist bekannt, dass ich Kosten, die der vhs durch einen unberechtigten Widerruf, nicht ausreichende Kontodeckung oder fehlerhafte Angabe der Bankverbindung entstehen, erstatten muss.

**Bankverbindung**

IBAN DE
Bank
Name, Vorname des Kontoinhabers
Adresse des Kontoinhabers (falls abweichend vom Teilnehmer)

Ich willige ein, dass die vhs meine Kontaktdaten zum Zwecke der Schulungsanmeldung und Kommunikation speichert und verarbeitet. Hinweise zum **Widerruf** dieser Einwilligung und zur Verarbeitung meiner Daten kann ich jederzeit in der **Datenschutzerklärung**, die auf [www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de) oder in den Außenstellen bzw. der Geschäftsstelle vorliegt, einsehen.

Datum	Unterschrift	✕
-------	--------------	---

**55181 - Digitale Fotografie -  
Basiswissen - Teil 2**

Mi, 21. Juni, 17.30-20.30 Uhr,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 25,- €, Uwe Pfeiffer

**55182 - Digitale Fotografie -  
Basiswissen - Teil 3**

Mi, 28. Juni, 17.30-20.30 Uhr,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 25,- €, Uwe Pfeiffer

**55502 - Schritt für Schritt**

**zum Fotobuch - Für Ein-  
steiger**

Mi, 5. Juli, 9-11.30 Uhr, 2 x,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 38,- €, Uwe Pfeiffer

**58105 - Nur Fliegen ist schö-  
ner! - Einstieg ins Drohnen-  
fliegen**

Sa, 15. Juli, 9-15 Uhr,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 59,- €, Uwe Pfeiffer,  
Mindestalter: 14 Jahre.

Ausführliche Infos zu allen  
Kursen unter [www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de)

Achtung: Anmeldeschluss:  
1 Woche vor Beginn des  
Kurses!

**Kontakt: vhs Außenstelle  
Röttenbach, Christine Müh-  
ling, Rathausplatz 1  
91187 Röttenbach  
Tel. 0170 54 65 065, Fax  
09172/ 6910-30, E-Mail:  
[vhs@roettenbach.de](mailto:vhs@roettenbach.de)**

## HAUS für KINDER Röttenbach

### Liebe Leserinnen und Leser

Die Vögel zwitschern, die Natur erstrahlt im neuen Gewand und auch für unsere Kinder heißt es nun die warmen Tage genießen mit tollen Aktionen. Hier ein kurzer Überblick über unsere Aktionen bis zum 14. Mai.

### Spende des Jagdverbands

Im Monat März erhielten wir vom Jagdverband Heideck eine Spende über 300€ und ein Apfelbäumchen für unseren neuen Garten. Philipp Schertel überraschte aber nicht nur die Einrichtung mit einer Spende, sondern auch unsere Kinder. Diese erhielten von ihm Bestimmungstabellen für Wildtiere und Enten, sowie ein tolles Ausmalbild zum Thema Wald und Tiere.

Wir möchten uns hierfür noch einmal recht herzlich bei Herrn Schertel und dem Jagdverband Heideck bedanken.



### Besuch vom Zahnarzt

Wie jedes Jahr um diese Zeit, bekamen wir auch heuer Besuch von Dr. Nuding. Er nahm sich zwei Vormittage Zeit um unseren Kindergartenkindern viel rund um's Thema „Zahnhygiene“ näher zu bringen. Er sprach mit den Kindern über zahngesunde Ernährung, zeigte einen großen Styroporzahn und übte mit allen das richtige Zähne putzen. Besonders viel Spaß hatten hierbei unsere Sonnenkinder, die sich unter den wachsamen Augen von Dr. Nudings Team vor unseren Badspiegeln die Zähne putzen durften. Vielen Dank nochmal an Dr. Nuding und sein Team!

### Geschichten aus dem Alltag

Dank unseren Anbaus haben wir nun im Kindergarten neben unserem „alten Vorschulzimmer“ auch noch zwei weitere Räumlichkeiten, die für die gezielte Kleingruppenarbeit genutzt werden können. Zum einem unseren „Snoezel Raum“ in dem es gezielt darum geht mit den Kindern zur Ruhe zu kommen, sei es bei einem Bilderbuch oder bei einer Traumreise. Das besondere Highlight dieses Raumes ist unser Mattensofa, das bei Bedarf in viele kleine bunte Matten zerlegt werden kann, umso das Zimmer in eine Wohlfühloase umzugestalten.

Des Weiteren haben wir einen Experimentierraum ein-

gerichtet, der auf Naturwissenschaften, Technik, Mathematik, usw., ausgelegt ist. Hier finden die Kinder vom Mikroskop bis hin zum Globus, usw. alles was das kleine Forscher Herz begehrt.

Um dem besonderen Angebot dieser Räumlichkeit gerecht zu werden, nimmt unser Team dieses Jahr regelmäßig an Fortbildungen der Stiftung „Haus der kleinen Forscher“ teil. Diese werden zu unterschiedlichsten Themenbereichen, wie zum Beispiel Technik, Körper, forschen mit Licht usw. angeboten. Auch das Auseinandersetzen mit Alltagsprozessen spielt in diesen Fortbildungen eine große Rolle, wie beim Thema „Technik von hier nach da“ zum Beispiel: „wie kommen die Waren in den Supermarkt“ oder „Wie kommt ein Brief von mir zu meiner Oma?“ usw.

Weil diese Fortbildungen zu einem großen Teil aus Praxis bestehen, konnten wir uns bereits viele tolle Ideen für unseren Alltag ableiten, welche wir in den kommenden Wochen nach und nach mit den Kindern entdecken und ausprobieren möchten.

### Mutter – und Vatertagsgeschenke

Alle Kinder im Haus haben anlässlich des Mutter- und Vätertages fleißig für ihre Eltern ein gemeinsames Geschenk gebastelt. Die Krippenkinder bemalten mit Fingerfarben einen mit Mustern abgeklebten Tontopf, der anschließend mit Erde gefüllt und Grünselbepflanzt wurde. Dekoriert wurde das Geschenk mit einem Herzstecker, der mit Murmeltechnik verziert wurde. Im Kindergarten gestalteten die Kinder mit „Tupftechnik“ ein Fotoleporello mit einem Foto, einem Gedicht und einem selbst gemalten Bild.

Ihr Team vom HAUS für KINDER

## Katholischer Kindergarten St. Martin, Mühlstetten

### Liebe Leserinnen und Leser,

gerne berichten wir Ihnen von den spannenden letzten Wochen. Aber zuvor möchte sich noch ein neues Gesicht im Kindergarten St. Martin bei Ihnen vorstellen:

Hallo, mein Name ist **Simone Schneider** und ich bin 49 Jahre alt. Ich komme aus Weißenburg und habe schon zwei erwachsene Töchter.

Seit dem 01. März bin ich als Erzieherin und stellvertretende Leitung im Kindergarten. Ich freue mich auf viele gemeinsame Aktionen mit den Familien und den lieben Kindern. Ich habe die Kinder schon fest in mein Herz geschlossen und freue mich auf eine gute Zusammenarbeit.



### Tag der offenen Tür

Am 30. April hatten wir, wie künftig jedes Jahr, unseren „Tag der offenen Tür“. Mit „sprechenden Wänden“ geben wir dabei einen Einblick in die Pädagogik hinter den Spielen und Räumen. Natürlich stehen wir dabei auch für Fragen jederzeit zur Verfügung. Neben dem „Blick hinter die Kulissen“ ist es aber auch eine gute Gelegenheit für unsere zukünftigen Kiga-Eltern mit den aktuellen Eltern ins Gespräch zu kommen und sich kennenzulernen. Dies kann dann auch beim Maibaumaufstellen, das direkt im Anschluss nebenan stattfindet, gut weitergeführt werden.

In diesem Jahr haben uns die „Maibaumfreunde Mühlstetten“ sogar noch mit einer Spende von 300€ überrascht! Mit diesem Geld haben wir unter anderem eine große Holz-Parkgarage gekauft, die sofort in Beschlag genommen wurde und schon nicht mehr wegzudenken ist. Vielen Dank, liebe Maibaumfreunde! Die Kinder freuen sich riesig!



Viele Grüße  
aus dem Katholischen Kindergarten  
St. Martin, Mühlstetten

gung des Mühlstettener Kindergartens und nahm selbst am Singspiel aktiv teil. Das Kindergartenteam hatte die Kinder auf das Singspiel vorbereitet und den Kindern die Möglichkeit gegeben, sich mit ihren buntbemalten Masken als die Tierwelt einzubringen, die Noah für seine Arche ausgewählt hatte.

Martin Göth, der Bandleader von „Shalom“, ist seit 40 Jahren Pastoralreferent der Diözese Passau und legte im Gespräch mit unserem Bürgerbrief großen Wert darauf, dass seine Band über die Musik die frohmachende Botschaft vom liebenden Gott und die Freude über die Schöpfung in Kindergärten und Grundschulen verbreiten wolle. Am Ende des Singspiels von der Arche Noahs werde Gott mit einem großen Regenbogen über Mühlstetten seine „Unterschrift unter einen Liebesbrief an uns Menschen“ schicken. „Dieser Tag soll fröhlich sein, so wie der helle Sonnenschein“: so startete das große Familienfest zu Füßen der Hl. Dreifaltigkeitskirche. Alle Beteiligten, auch die Familienangehörigen und Freunde der Kindergartenkinder, trugen zum Gelingen des großen Singspiels bei. Darunter auch Dekan Ottenwälder, der sich überzeugend am Bug der Arche Noah postierte. Ausgelassen zogen am Ende des Singspiels die Mitwirkenden unter einem bunten Regenbogen um die Arche Noahs herum, bevor man sich im Anschluss daran zum Feiern zusammensetzte.



## Familienfest bei St. Martin

Nachdem 2020 das 30-jährige Jubiläum wegen Corona sang- und klanglos über die Bühne gehen musste, hat der St. Martins-Kindergarten in Mühlstetten heuer die Gelegenheit genutzt, anlässlich des öffentlichen Familienfestes das 33jährige Bestehen gebührend zu feiern. Dazu führte das Team des Kindergartens gemeinsam mit der Band „Shalom“ bei strahlendem Wetter das Singspiel „Noah und der Regenbogen“ auf, vor der Kulisse der Kindergarten-Arche und unter Beteiligung der Kinder und ihrer Angehörigen.

In ihrem Grußwort betonte die Kita-Leiterin Birgit Stuckenberger, dass im Anschluss an das Singspiel alle Beteiligten und Gäste eingeladen seien, gemeinsam zu feiern. Dekan Matthäus Ottenwälder betonte die christliche Prä-

Bericht und Bilder: Johann Schrenk

## Evangelisch-Lutherisches Pfarramt, Georgensgmünd

**Evang.-Luth. Pfarramt Georgensgmünd**  
[www.evangeo.de](http://www.evangeo.de)

Sekretariat: Birgit Goetz, Telefon (09172) 1728  
 pfarramt.georgensgmueund@elkb.de  
 Bürozeit: Dienstag und Mittwoch 8.30 bis 12.30 Uhr und  
 Donnerstag 13:00-17:00  
 Pfarrerin Cornelia Meinhard, Telefon (09172) 1728  
 Pfarrer Martin Kraus, Telefon (09172) 6670940  
 Vikar Thomas Meinders, Telefon 0160-90628085  
 Friedhofsverwaltung, Fam. Stengel, Telefon (09172) 2886  
 Bankverbindung: Sparkasse Mittelfranken Süd  
 IBAN: DE33 7645 0000 0750 1152 97, BIC: BYLADEM1SRS

### Ehrungen des Posaunenchors

Mehrere Chormitglieder wurden für ihr Engagement ausgezeichnet: Birgit Bimmüller, Jürgen Braun, Andrea Gugel und Volker Zehner für jeweils 40 Jahre, Fritz Krauß für 50 Jahre und Dieter Gugel für 65 Jahre. Seit 1955 ist der Posaunenchor eine feste Institution im öffentlichen und kirchlichen Leben. Momentan besteht der Chor aus 13 Aktiven, benötigt aber auch wieder neue Mitglieder. Interessenten jeden Alters melden sich bei Chorleiter Walter Koch. Die Proben finden immer montags um 19:30 Uhr im Jugendheim am Kirchenbuck statt. Infos: [www.evangeo.de](http://www.evangeo.de).



### Familienfreizeit in Habsberg

14 Familien und 4 Praktikantinnen waren auf Freizeit. Begleitet hat uns die Geschichte von Abraham, Sara und Hagar und die Zusage Gottes: „Du bist ein Gott, der mich sieht!“ Auch für 2024 ist eine Freizeit geplant: 19-21. April. Reservierung bereits jetzt an [martin.kraus@elkb.de](mailto:martin.kraus@elkb.de) senden!

### Friedhofspfleger und Hausmeister ab Dez. 2023 gesucht

Die ev. Kirchengemeinde Georgensgmünd sucht zum 01.12.2023 eine\*n Nachfolger\*in für die Pflege unseres



Friedhofes sowie für anfallende Hausmeistertätigkeiten an unseren kirchlichen Gebäuden. Die Stelle ist mit derzeit mit 37 Wochenstunden ausgestattet und wird nach kirchlichem Tarifvertrag TVL bezahlt. Je nach Berufsbiographie liegt die Eingruppierung zwischen E2 und E5. Interessenten m/w/d mögen sich bitte im Ev. Pfarramt bzw. bei Frau Pfrin. Meinhard melden. Gerne geben wir ausführlich Auskunft. Tel. 09172/ 17 28.

### Gemeindeversammlung zur Pfarreibildung am 4. Juli.

Der neue landeskirchliche Stellenplan für Pfarrstellen fordert von den Kirchengemeinden im Süden des Dekanats die Einsparung einer Viertelstelle. Durch das anhaltende Schrumpfen der Gemeindegliederzahlen und den Ruhestand von Pfr. Gottwald lag es nahe im Bereich Rittersbach zu sparen. Gemeinsam mit dem Pfarrer und dem Kirchenvorstand in Rittersbach konnten wir verhindern, dass die Stelle auf unbestimmte Zeit vakant bleibt. Die neue Lösung wird so aussehen: die drei Kirchengemeinden Rittersbach mit Mäbenberg, Petersgmünd und Georgensgmünd mit Röttenbach und Mühlstetten werden zu einer Gesamtpfarrei zusammengelegt. Als Geistliche werden Pfrin. Meinhard, Pfr. Kraus (zwei ganze Pfarrstellen) und eine Diakonin, die mit 40% einer ganzen Stelle Dienst tun wird, für alle drei Gemeinden zuständig sein. Gern wollen wir im Rahmen einer Gemeindeversammlung für die Kirchengemeinden Georgensgmünd und Petersgmünd darüber informieren. Herzliche Einladung: 4. Juli., 19 Uhr im evang. Gemeindehaus.

### Vorankündigung Ausflug

Tages-Ausflug mit Pfrin. Meinhard zum Haus der Bayer. Geschichte in Regensburg, Ausstellung „Barock: Bayern und Böhmen“ am Do., 06. Juli 2023.

### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen

Sonntag	04.06.	10.00	Gottesdienst mit Kindergottesdienst, St. Georg (Vikar Meinders)
Sonntag	11.06.	09.00	Gottesdienst mit Abendmahl, St. Georg (Pfrin. Meinhard)
Sonntag	11.06.	10.45 !	Gottesdienst, Mühlstetten (Pfrin. Meinhard)
Sonntag	18.06.	09.00	Kärwa-Gottesdienst, Petersgmünd, mit Kigo (Meinhard)
Dienstag	20.06.	19.45	Kirchenvorstandssitzung, Gemeindehaus
Sonntag	25.06.	10.00	Gottesdienst mit Vorstellung der Konfis, St. Georg (Pfr. Kraus)
Sonntag	02.07.	09.00	Gottesdienst, Petersgmünd (Vikar Meinders)
Sonntag	02.07.	10.45 !	Gottesdienst, Mühlstetten (Vikar Meinders)

## Katholische Pfarrgemeinden



## Katholische Kirche

## Gottesdienste

**Wegen der Bauarbeiten ist St. Wunibald voraussichtlich bis Ende Juli geschlossen. Die Termine (inkl. Mess-Intentionen) finden in Mühlstetten statt.**

**Der Anbetungstag am Herz-Jesu-Freitag und die Barmherzigkeitsrosenkränze an den sonstigen Freitagen entfallen!**

Do 01.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Fr 02.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 03.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse (Herz-Mariä-Sühnesamstag)
	Mü 19:30 Uhr	anschl. Marienandacht mit Eucharistischer Anbetung
So 04.06.	Mü 10:00 Uhr	Hochamt zum <b>Patrozinium Mü</b>
	Rö 10:00 Uhr	Kirchweihfestgottesdienst i. <b>Zelt</b>
Mo 05.06.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 06.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 07.06.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
<b>Fronleichnam</b>		
Do 08.06.	Rö 08:30 Uhr	Hochamt <b>für alle</b> , anschließend Prozession
		1. Altar: Schule/Kirchplatz
		2. Altar: Frankenstraße
		3. Altar: Obstgarten
		4. Altar: Kirche Maria Königin
Fr 09.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 10.06.	Rö 18:00 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
So 11.06.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe
	Mü 10:00 Uhr	Hl. Messe
Mo 12.06.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 13.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 14.06.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 15.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Fr 16.06.	Mü 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Nm 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Nm 19:00 Uhr	Hochamt
Sa 17.06.	Mü 10:00 Uhr	Hl. Messe für Firmlinge, anschl. Katechese
	Rö 18:00 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
So 18.06.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe
	Mü 10:00 Uhr	Hl. Messe mit <b>Erstkommunion</b>

## Gottesdienste / Termine / Infos

Mo 19.06.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 20.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 21.06.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 22.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Fr 23.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 24.06.	Rö 18:00 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Hochamt/Vorabendmesse
So 25.06.	Mü 08:30 Uhr	Hl. Messe - Achtung: Uhrzeit!
	Rö 10:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Pfarrfest
	Rö 15:30 Uhr	Andacht zum Abschluss
Mo 26.06.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 27.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 28.06.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
<b>Kollekte für die Aufgaben des Heiligen Vaters</b>		
Do 29.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgel.
	Mü 19:00 Uhr	Hochamt
Fr 30.06.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe

**KDFB Rö: Kaffeeklatsch im Dorfladen**

Donnerstag, 01.06. 10:00 Uhr

**Senioren-Pfarnachmittag Mühlstetten**

Donnerstag, 01.06. 14:00 Uhr

**KDFB Rö: Kirchweihzug** (mit Frauenbund-T-Shirt),  
Treffpunkt: Parkplatz am Friedhof Samstag, 03.06.

**KDFB Rö: Frühschoppen im Festzelt**

Montag, 05.06. 10:30 Uhr

**Seniorenachmittag Rö**

Dienstag, 06.06. 14:00 Uhr

**KDFB Rö: Besuch bei "Franken Holunder"** und im  
Schocolat, Unkostenbeitrag, Anmeldung bei Emma  
Gsänger, Tel. 7285 Mittwoch, 07.06. 14:00 Uhr

**Vesper Bruder-Klaus-Kapelle** Sonntag, 25.06. 18:00 Uhr

**Herzliche Einladung zum Pfarrfest:** Beginn mit Hl. Messe,  
anschl. reichhaltiges Angebot mit Spiel, Musik, Speis und  
Trank. 15:30 Uhr Andacht z. Abschluss So, 25.06. 10:00 Uhr

**KDFB Rö: Mithilfe beim Pfarrfest** (Frauenbund-T-Shirt),  
Wir danken für Ihren leckeren Kuchen! Sonntag, 25.06.

**KDFB Rö: Teamsitzung im Pfarrheim**

Dienstag, 27.06. 19:00 Uhr

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Georgensgmünd**

Dienstag und Freitag	09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr
Tel. 09172 663300	Fax 09172 700564

E-Mail:	georgensgmuedn@bistum-eichstaett.de
Web:	www.kathgeo.de
Pfarrer:	Dekan Matthäus Ottenwälder
Pfarrvikar:	Kilian Schmidt
Pfarrsekretärinnen:	Petra Blum, Simone Hier, Ute Zahn

Büro geschlossen:  
09.06.

**| Angebote für Frauen in Röttenbach**



**KDFB Röttenbach**

Besuch bei „Franken – Holunder“ in Meilenbach am

**Mittwoch 07.06.2023**

Es werden Details zum Anbau und der Ernte sowie der Verarbeitung von Holunderblüten und -beeren erläutert.

Anschließend können wir die Köstlichkeiten genießen und den Hofladen besuchen.

Zum Kaffee trinken fahren wir nach Sindersdorf ins Cafe „Schocolat“.

Abfahrt: 13 h Ortsmitte beim Deutschordenbrunnen  
(wir fahren mit Privatautos in Fahrgemeinschaften)

Kosten: Mitglieder 6 €

Nichtmitglieder 8 €

Anmeldung bis 05.06.2023 bei

Emma Gsänger Tel. 09172/7285

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme

**Pressemitteilung**



Kassel, den 5. Mai 2023

**SVLFG legt Fokus auf Frauengesundheit**

Anlässlich des Internationalen Aktionstages für Frauengesundheit am 28. Mai weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) auf ihre Angebote zur Gesundheitsförderung, ihre Gesundheitskurse sowie Vorsorge- und Kurzkuren für Frauen hin.

Frauen sind aufgrund biologischer Faktoren, aber auch durch soziale Bedingungen anderen Gesundheitsrisiken unterworfen als Männer. Das kann verschiedene Auswirkungen auf die physische und psychische Gesundheit von Frauen haben. Auch sind Frauen und Männer im Familienleben und Beruf mit unterschiedlichen Herausforderungen konfrontiert.

Die SVLFG unterstützt Frauen bei der Gesundheitsförderung. Weitere Informationen hierzu finden sich unter [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden) und [www.svlfg.de/lkk-kurzkuren](http://www.svlfg.de/lkk-kurzkuren) sowie [www.svlfg.de/vorsorgekuren](http://www.svlfg.de/vorsorgekuren).

Auch die Internetseite [www.frauengesundheitsportal.de](http://www.frauengesundheitsportal.de) liefert Wissenswertes zu Themen wie Bewegung und Sport, Gesund älter werden, Gesunder Schlaf, Psychische Gesundheit sowie zur Frauengesundheitsforschung. Zudem gibt sie Hinweise auf entsprechende Veranstaltungen.

**SVLFG**

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau  
Wellensteinstraße 70 - 72, 34131 Kassel  
Telefon: 0561 785-0, E-Mail: [kommunikation@svlfg.de](mailto:kommunikation@svlfg.de)  
Internet: [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de)  
Pressesprecher:  
Dr. Erich Koch  
Martina Opfermann-Karsten  
Telefon: 0561 785-12142  
Telefon: 0561 785-16193

**| Landjugend**

**AUFRUF ZUR KLEIDERSPENDE**



**ALTKLEIDERSAMMLUNG**

AM SAMSTAG 22.7.23 WIRD EINE ALTE TRADITION DER LANDJUGEND ZUM LEBEN ERWECKT. ES WIRD WIEDER EINE ALTKLEIDERSAMMLUNG GEBEN. DESHALB RUFEN WIR JEDEN IN DER GEMEINDE AUF IN DEN KLEIDERSCHRÄNKEN ZU STÖBERN. VOM ERLÖS DER SPENDEN WERDEN WIR, AUCH ANLÄSSLICH UNSERES 70 JÄHRIGEN JUBILÄUMS, BEIDE KINDERGÄRTEN DER GEMEINDE UNTERSTÜTZEN.

Weitere Infos Folgen in Kürze...

**Landjugend Röttenbach**

**Einladung zum jährlichen Saugrillen**

**mit Schnitzeljagd**

**Wann?** Am Samstag, den 01.07.23 ab 11 Uhr

Schnitzeljagd beginnt um 12 Uhr

Die Sau gibt's um ca. 19 Uhr

**Wo?** Im Sportheim Röttenbach

(Deutscherrenstraße 45)

**Ihr seid noch kein Mitglied bei der Landjugend ?**

Seid ihr mindestens 14 Jahre alt? Und wollt bei Veranstaltungen wie dem Kirchweihntanz oder dem Landjugendtheater mitwirken? Oder nur bei den Vereinsfeiern dabei sein? Dann schaut doch einfach vorbei. 😊

**Um besser planen zu können und die Sau auch reich**

Bitte wir um Voranmeldung bis zum 14.07.2022

Beim Moritz (+49 1515 7742924)

(über WhatsApp eine Nachricht mit Zusage für das Sau essen bzw. die Schnitzeljagd)

Die Landjugend freut sich über jeden der an der Veranstaltung teilnimmt oder auch bloß auf an Sprung vorbeikommt

PS: Die Schnitzeljagd beginnt um 12 Uhr, wird mit zufälligen Teams bestritten und besteht aus einer Mischung aus Geschicklichkeit, Allgemeinwissen und Rätseln.

Die Spiele sind für jeden machbar und bei der letzten, von mir organisierten, Schnitzeljagd gab es eine durchweg positive Resonanz

Eure Vorstandschaft der Landjugend Röttenbach

## | Muttertag in Röttenbach



Zum Muttertag überraschte der Frauenbund nach dem Sonntagsgottesdienst alle Mütter mit persönlicher Gratulation und überreichte als herzlichen Dank jeweils eine duftende Rose.

Text und Foto: Alois Osiander

## | Erstkommunion

### Leben in Fülle durch Christus

Bei zwei festlichen Sonntagsgottesdiensten gingen in Röttenbachs Pfarrkirche sechs Röttenbacher Mädchen (Bild 1) und eine Woche später acht Kinder aus Röttenbach und Georgensgmünd (Bild 2) erstmals zum Tisch des Herrn. Pfarrvikar Kilian Schmidt vertraute die Mädchen und Buben mit begeisternden Worten Jesus in der Eucharistie an, der sie als guter Hirte auf dem Weg der Wahrheit und Liebe zu ewig glücklichem Leben führen will.

Text und Fotos: Alois Osiander



SONNTAG, 25. JUNI 2023



PFARRFEST

10:00 Uhr Gottesdienst mit Musikverein

Anschließend Bewirtung am Kirchplatz der St. Marienkirche



Rollbraten und Grillspezialitäten  
Kaffee und Kuchen  
Kinderspielmöglichkeiten

15:30 Uhr Abschlussandacht



Mit dem neuen Finanzplaner werden Ihre Umsätze automatisch in Kategorien aufgeteilt und können so bequem ausgewertet werden.

So erhalten Sie zum Beispiel direkt eine Antwort auf „Was gebe ich monatlich für Einkäufe aus?“

Jetzt gleich testen:



[www.spkfrs.de/finanzplaner](http://www.spkfrs.de/finanzplaner)



Sparkasse  
Mittelfranken-Süd

## Sportschützengesellschaft Röttenbach 1929 e.V.

Die Sportschützen laden ein zum

# Kirchweihschießen 2023

Schießzeiten: Montag, 22. Mai 2023 von 19:00 – 22:00 Uhr  
Mittwoch, 24. Mai 2023 von 19:00 – 22:00 Uhr  
Mittwoch, 31. Mai 2023 von 19:00 – 22:00 Uhr  
Samstag, 03. Juni 2023 von 17:30 – 21:00 Uhr  
Sonntag, 04. Juni 2023 von 10:00 - ca. 12:00 Uhr

Preisverteilung und Proklamation: Sonntag, 04. Juni 2023 ca. 18:30 Uhr im Festzelt

*Das beste „Blattl“ jedes Schützen wird gewertet. Für die besten „Blattl“ werden Geldpreise ausbezahlt. Bürgerkönig bzw. Bürgerjugendkönig wird der beste Schütze aus dem Gemeindegebiet und erhält zusätzlich eine Erinnerungsscheibe.*

*Fünf Schützen oder mehr können eine Mannschaft bilden. Hier werden unter den teilnehmenden Ortsvereinen ein Wanderpokal und drei Sachpreise herausgeschossen. Mitglieder von Schützenvereinen können für einen anderen Verein am Bürgerschießen starten, wenn sie seit mindestens 10 Jahren nicht mehr aktiv geschossen haben.*

*Die ersten drei Mannschaften mit den meisten Schützen erhalten jeweils einen Meistbeteiligungspreis*

## AWO Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e.V.

Gemeinsamer Kaffeeklatsch  
für Gmünd und Röttenbach  
**am Dienstag, den 20.06.2023**  
um 14:00 Uhr  
im Deutschordenhaus in Röttenbach



**Arbeiterwohlfahrt  
Ortsverein  
Georgensgmünd-  
Röttenbach e.V.**

Vorsitzender  
Peter Leipold  
Am Akazienschlag 3  
91166 Georgensgmünd

Tel.: 09172 / 8739  
Mobil 0171 / 2847931

[awo-leipold@gmx.de](mailto:awo-leipold@gmx.de)

**Neu!** 2 x im Monat



13. und 27.06.

13:45 Uhr

**Tanzcafé**

Anmeldung erforderlich  
Tel.: 09172/566 42 79

**Eiscafé**  **22.06.2023**  
**Herzblut** 14-16 Uhr  
*Seniorenkaffee*

Suchen Grundstücke  
zum Sandabbau oder als  
Ausgleichsflächen!

  
PLEINFELDER  
QUARZSAND

Sie sind Eigentümer eines Grundstückes,  
das für den Sandabbau oder als  
Ausgleichsfläche geeignet wäre?

Dann freuen wir uns über Ihren Kontakt:

Telefon: 09144 608229-0

Telefax: 09144 608229-30

Mail: [info@pleinfelder-quarzsand.de](mailto:info@pleinfelder-quarzsand.de)

[www.pleinfelder-quarzsand.de](http://www.pleinfelder-quarzsand.de)



Wir sind Ihre **zertifizierten**  
Modernisierungsberater.



Sie möchten umbauen und wissen nicht  
genau, ob das was Sie sich vorgestellt  
haben auch realisierbar ist und zu welchen  
Kosten? Dann sind Sie bei uns genau  
richtig! Vereinbaren Sie jetzt einen Termin.

Mehr unter: [www.vr-mfr.de/modernisierung](http://www.vr-mfr.de/modernisierung)

VR-Bank  
Mittelfranken Mitte eG



**Fahrschule**

**Christian Brandl**

Jetzt auch in  
Röttenbach!

Unser Fahrlehrerteam:



Unterrichtszeiten:

Anmeldung jeweils von 18.30 bis 19.00 Uhr!

Rathausplatz 2 (ehem. Sparkasse), 91187 Röttenbach  
Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr

Rother Straße 6, 91183 Abenberg  
Dienstag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr

Hauptstraße 40, 91174 Spalt  
Montag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr

[fahrschule-brandl@t-online.de](mailto:fahrschule-brandl@t-online.de) · [www.fahrschule-brandl.de](http://www.fahrschule-brandl.de)  
oder jederzeit unter Tel.: 0160 / 94 61 41 09



**WIR KAUFEN IHR AUTO!!!**

**SD** Automobile

**Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma  
direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.  
Faires und marktorientiertes Angebot.  
Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!**

E-Mail: [info@SD-Automobile.com](mailto:info@SD-Automobile.com)

Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718

SD-Automobile | Inh. Seiwerth Dietmar  
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach



**Druckerei Fuchs**  
Gestaltung und Druck aus der Region

Hauptstraße 24 | 91174 Spalt  
0 91 75 - 79 50 31 | [info@druckerei-fuchs.de](mailto:info@druckerei-fuchs.de)  
[www.druckerei-fuchs.de](http://www.druckerei-fuchs.de)



**Gemeinsam  
gut gebaut.**

[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

Kontaktieren Sie uns einfach:  
E-Mail: [info@yourhaus-bau.de](mailto:info@yourhaus-bau.de)  
Telefon: 09175 9072456

**YOUR  
HAUS**

## VdK OV Röttenbach / Mühlstetten

### Jahreshauptversammlung VdK Röttenbach 2023

Für den VdK-Landesverband Bayern erfordert die Zeit nach Corona, so Irene Jantschke vom Vorstandsmitglied beim VdK-Kreisverband Roth-Schwabach, wieder erhöhte Aufmerksamkeit für die über 778.000 Mitglieder. Und dabei gehe es nicht nur um „Streicheleinheiten“, sondern vor allem darum, den sozialpolitischen Einfluss des VdK auf die Landes- und Bundespolitik zu erhöhen. „Viele Leute haben Probleme und brauchen den VdK“. Das zeigt sich u.a. an den täglich ca. 14.000 Beratungen pro Tag (alle Zahlen gelten für Bayern), die in 1.800 Ortsvereinigungen u.a. von mehr als 12.000 ehrenamtlich tätigen Mitgliedern bewerkstelligt werden müssen. Bei aktuellen Umfragen geben 81% der Befragten an, dass sie den VdK als Sozialverband kennen, und das sei, so Jantschke, eine vergleichbar hohe Quote.

In Rentenangelegenheiten und Fragen des Krankengeldbezugs sei der Verband „an vorderster Front“ aktiv. Aktuell wurde eine Verfassungsbeschwerde gegen die bayerische Landespflegegeldregelung angestrengt, wobei es u.a. darum gehe, Pflegbedürftige von Rundfunkbeiträgen zu befreien. „An uns kommt keiner vorbei“, so lautet das Motto, wenn es um die Diskussion wichtiger sozialpolitischer Fragen im Vorfeld der anstehenden Landtagswahlen in Bayern geht. Darüber hinaus werden die Mitglieder über die VdK-Zeitung informiert, die vom Sozialverband VdK Deutschland e.V. herausgegeben wird.

In seiner Grußrede lobte 2. Bürgermeister Christian Riedl die besondere Bedeutung des VdK, der für die älteren Generationen immer dort bereit steht, „wo es nicht läuft“. Claudia Zintl ließ danach das abgelaufene Jahr 2022 Revue passieren. Erfreut zeigte sie sich über den Mitgliederstand, der von 212 auf 221 anstieg. Die laufende Arbeit wurde in drei Ausschusssitzungen bewältigt, und über das Jahr hinweg erfolgten zahlreiche Besuchsdienste anlässlich runder Geburtstage. Auch an Beerdigungen und am Volkstrauertag nahmen Vorstandsmitglieder teil. Ebenfalls war der Ortsverband Röttenbach bei der jährlichen Begegnungsveranstaltung des Kreisverbandes zu den Schlosshofspielen im Rother Schloss Ratibor dabei. Nach der Maifeier stand der jährliche Ausflug auf dem Programm, der die Besucher nach Regensburg führte. Auf dem Kartoffelmarkt war der VdK-Ortsverband mit einem Infostand präsent, und zur Nikolausfeier Anfang Dezember hatte sich der Knäblein-Saal wieder bis auf den letzten Platz gefüllt. Highlights waren der Auftritt der „Mamamias“ sowie in den Jahren zuvor die große Tombola (wir berichteten davon).

Kassier Andreas Kexel gab die Zahlen zur Kassenlage bekannt und zeigte sich erfreut über die Vermögensentwicklung des Ortsverbands. Die Entlastung des Vorstandes erfolgte einstimmig. Danach nahm Vorsitzende Claudia Zintl die zahlreichen Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften vor, darunter für Alois Pappenheimer, der dem Ortsverband seit 40 Jahren angehört. In ihrer Vorschau auf das Jahr 2023 verwies die Vorsitzende auf

den Tag der offenen Tür beim Kreisverband am 23. Juni in Schwabach und auf den Tag der Senioren am 6. September. Die Ausflugsfahrt führt in diesem Jahr zum Blautopf bei Blaubeuren (Anmeldungen bei der Maifeier am 6.5.), und der Begegnungsnachmittag des Kreisverbandes findet am 2. November auf der MS Brombachsee statt.

Im Kreise der Geehrten des VdK-Ortsverbandes Röttenbach: Alois Pappenheimer, der für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrt wurde (5.v.l.); rechts daneben Vorsitzende Claudia Zintl.

Den Abschluss bildete der Vortrag von Notarin Dr. Elisabeth Twehues zum Thema Betreuungsvorsorge. Ausführlich ging die Referentin auf alle Fragen der Vorsorge ein. Schwerpunkte waren die Neuregelungen im Ehegattenvertretungsrecht 2023 und die Ausstellung einer Vorsorgevollmacht. Frau Dr. Twehues zeigte sich auch nach ihrem gehaltvollen Vortrag für alle Fragen aus der Mitgliedschaft offen.



Alois Pappenheimer (Mitte), daneben Vorsitzende Claudia Zintl.

### Maifeier des VdK Röttenbach-Mühlstetten

Vorsitzende Claudia Zintl vom VdK Röttenbach-Mühlstetten hatte zur Maifeier in den Knäblein-Saal geladen, und der war wieder gut gefüllt. Für Kurzweile sorgte an diesem Nachmittag Elke Winkler, die für ihre Musik auf der Ziehharmonika und den kurzen, humorvollen Geschichten viel Applaus erntete. Begrüßen konnte Vorsitzende Zintl auch Marita Mebes von der Kreisvorstandschaft, die ein Muttertagsgedicht vortrug. Zweiter Bürgermeister Christian Riedl freute sich über den großen Zuspruch und erinnerte die Gäste an die bevorstehende Landratsstichwahl. Claudia Zintl bewarb das bevorstehende „gemeinsame Mittagessen“, zu dem der neue Seniorenbeirat unter Leitung von Agnieszka Lipka am 21. Juni um 12 Uhr in den Knäblein-Saal einlädt. Bei ihr erfolgt auch die Anmeldung (Tel. 09172/4398977). Zweiter Schwerpunkt im Programm ist die Ausflugsfahrt am 8. Juli, die nach Blaubeuren und Ulm führt. Als Reisebegleiter stellt sich Dr. Johann Schrenk, jüngstes VdK-Mitglied, zur Verfügung. Er wird von der besonderen Bedeutung des Klosters in Blaubeuren und vom Ulmer Münster berichten, sowie Hintergrundinformationen zu den einzelnen Reisesationen beisteuern. Claudia Zintl bedankte sich zum Abschluss für den Besuch und die Unterstützung von Seiten der Gastwirtsfamilie Knäblein.

Berichte und Foto: Johann Schrenk

## | HGV

Am Samstag, 06.05.23 fuhren wir nach Dixenhausen zu einer Gartenführung bei **Bärbels Garten**. Barbara Krasemann ist bekannt aus der Fernsehsendung im BR3 „Querbeet“. Ihr Garten besteht aus 8500 qm am Rad des idyllischen Altmühltals in Thalmässing. Wir bekamen eine Führung durch ihren Garten. Sie zeigte uns ihre 11 verschiedenen Gartenträume. Vom Gemüsebeet, Obstbäume zu Schwimmweiher, Steingarten und sehr seltenen Pflanzen.



Vieles ist aus Samen gezogen, wodurch sich die Toleranz gegenüber Klima und Standort im Vergleich zu einem gepflanzten Baum oder Strauch wesentlich erhöht. Unter anderem gibt es eine wunderschöne Esskastanie, die vor fast 40 Jahren als Sämling gepflanzt wurde. Damals - obwohl in Mitteleuropa heimisch - in Mittelfranken als nicht überlebensfähig eingestuft, zählt diese Baumart heute zu den Hoffnungsträgern und Zukunftspflanzen, die dem Klimawandel trotzen.

Von der reichen und vielfältigen Ernte, die der Garten abwirft, wird alles verwertet und verarbeitet: eingemacht, getrocknet, gemahlen (z.B. Esskastanienmehl zum Eindicken von Soßen), zu Marmelade oder Dörrobst aus dem eigenen Dörr-Ofen verarbeitet. Nach einer 2 ½ stündigen Führung bedankten wir uns bei ihr für die interessante Gartenführung.

Noch ein Hinweis: Unser **Brotbackfest** Ende Juli findet leider nicht statt. Wir haben noch naturtrüben **Apfelsaft** in einer 1 Liter Flasche zu 1,70 Euro + Pfand. Auch haben wir unseren beliebten **Quittenlikör** in 0,5 l Flaschen für 15 Euro und **Quittenschnaps** in 0,5 l Flaschen für 17 Euro anzubieten. Unser **Heimatbuch** gibt es für 19 Euro ist ein schönes Geschenk. Solltet ihr Interesse haben, ob für Säfte, Schnäpse oder Heimatbuch, bitte meldet Euch bei Ludwig Seibold 09172/2182 oder bei Martina Karg, Tel. 09172/667413.

Viele Grüße Ihr HGV;  
Bericht: Martina Karg und Heike Günther  
Foto: Heike Günther

## | FCB Fanclub

FC BAYERN FANCLUB

REZATTAL MÜHLSTETTEN '83



WIR WERDEN 40!



8. Juli 2023

WEISSWURST-FRÜHSCHOPPEN AB 9.00 UHR

KLEINFELDTUNIER AB 10.00 UHR

LIVE-MUSIK AM ABEND

BIERRONDELL

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

SCHWARZE MASS  
FÜR 7,50€

**VONHOFF**  
Fliesen  
Fliesenausstellung

*Dein* Fliesenexperte vor Ort!

❖ Fliesenausstellung ❖ Lagersortiment ❖ Zubehör  
❖ Beratung ❖ 3D-Planung ❖ Verlegung

Fliesen VONHOFF GmbH  
Meisterbetrieb  
Breitenloher Weg 27  
Georgensgmünd

Tel. 09172 18 59  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung



Reservistenkameradschaft

**24. JUNI 2023**  
**SONNWENDFEIER**

**FESTPLATZ RÖTTENBACH**  
AB 11:30 UHR

**GROSSE HÜPFBURG**

**JOHANNIFEUER**

KAFFEE, KUCHEN, EINTOPF, FLEISCH UND BRATWÜRSTE VOM GRILL  
RESERVISTENKAMERADSCHAF RÖTTENBACH

FFW Stirn

**GRILLFEST 2023**  
**FEUERWEHR STIRN**

JUNI  
**8**  
FRONLEICHNAM

Ab 10<sup>30</sup> Weißwurst - Fröhschoppen mit Musikalischer Unterhaltung

Mittags - Braten & Grillspezialitäten  
Kaffee & Kuchen

Abends - Grillteller & Makrelen vom Grill

Hüpfburg & Sandkasten für unsere kleinen Gäste

Ab 17<sup>30</sup> Musikalische Unterhaltung mit GAGI

Tombola - Traditionelles Wettsägen  
Goaf Mass Happy Hour

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR STIRN

FFW Röttenbach-Mühlstetten

Jugendrotkreuz zu Besuch bei der FFW

Am Freitag, 28.4.2023 waren wir, die Jugendrotkreuzgruppe RÖMüNie's, zu Besuch bei der örtlichen Freiwilligen Feuerwehr und informierten uns über die Ausstattung und Aufgaben der Feuerwehr.

In drei Stationen wurden den 26 Kindern & Jugendlichen neben der persönlichen Schutzausrüstung auch wichtige Handgriffe, wie z.B. verschiedene Knoten gezeigt. Diese durfte jeder einzelne ausprobieren, ebenso wie das fachmännische Ausrollen eines Feuerwehrschauches. Außerdem wurde uns das neue Feuerwehrauto im Detail gezeigt und erklärt. Auch hier war fleißig Probesitzen und „aufs Dach klettern“ angesagt. Sehr interessant waren allerdings auch die Informationen rund um den Atemschutz und die nötigen Bestandteile. Das Highlight für alle war zum Schluss eine kleine Rundfahrt durch Röttenbach mit dem Mannschaftswagen. Glücklicherweise, zufrieden und um viele Informationen reicher gingen die Kinder im Anschluss nach Hause.



Wir bedanken uns an dieser Stelle nochmals ganz herzlich bei Günther Penzenstadler, Franz und Philipp Strobl und allen anderen freiwilligen Helfern, sowie den Mitgliedern der Jugendfeuerwehr für diese informative besondere Gruppenstunde. Sabrina Merz & die Kinder des JRK's

Einsätze

Die Feuerwehr Röttenbach - Mühlstetten wurde im Zeitraum zwischen Mitte April und Mai zu einem Einsatz alarmiert. (Stand: 15.04.23); 1x THL Einsatz

Tragehilfe am 15.05.2023

Die Feuerwehr Röttenbach wurde am 15.05.2023 um 17:12 Uhr zu einer Tragehilfe nach Mühlstetten alarmiert. Vor Ort wurde der Rettungsdienst bei dem Transport des Patienten durch das Treppenhaus unterstützt. Einsatzende war gegen 17:45 Uhr. Die Feuerwehr Röttenbach war hier mit dem HLF 20 und insgesamt 8 Ehrenamtlichen im Einsatz.

Aktuelles

Leistungsprüfung am 29.04.2023

Am Sonntag, den 29.04.23 bestanden 13 Feuerwehrdienstleistende der Feuerwehr Röttenbach - Mühlstetten erfolgreich die Leistungsprüfung "Die Gruppe im Löscheinsatz". Zu Beginn mussten mehrere Einzel- und Truppaufgaben absolviert werden. Anschließend mussten die zwei Grup-

pen einen kompletten Löschangriff aufbauen. Unter den strengen Augen der Schiedsrichter musste ein Hydrant gesetzt und eine Verbindung zum HLF erstellt werden.

Zeitgleich wurde ein Verteiler platziert während sich der erste Trupp mit Strahlrohr und Schlauch ausrüstet. Nachdem der Löschaufbau stand und die Eimer umgespritzt wurden, mussten vier Saugschläuche mit der Pumpe des Löschfahrzeuges verkuppelt werden und in ein angedachtes Gewässer gelegt werden. Im Anschluss an die Prüfung bedankte sich 1. Kommandant Günther Penzenstadler bei den Prüflingen für die Teilnahme an der Prüfung und fügte an, dass die Leistungsprüfung eine gute Übung für den Ernstfall sei. Sowohl 1. Bürgermeister Thomas Schneider als auch Kreisbrandmeister Klaus Wolfsberger schlossen sich ihrem Vorredner an und fügten hinzu dass die bestandene Prüfung eine wichtige Übung für den Ernstfall ist.



**Jugendleistungsprüfung am 06.05.2023**

Samstag, den 06.05.2023 traten die Mitglieder der Jugendfeuerwehr zur diesjährigen Jugendleistungsprüfung in Georgensgmünd an. Hier mussten ähnlich der Leistungsprüfung der Aktiven mehrere Aufgaben absolviert werden. So musste unter anderem ein Leinenbeutel in einen abgesteckten Bereich geworfen werden, verschiedene Knoten gemacht, sowie eine lange Schlauchstrecke innerhalb kurzer Zeit aufgebaut werden.

Wer sind wir eigentlich und wer macht was?  
**Wer bist du?**  
 Jakob  
**Wie alt bist du?**  
 13  
**Seit wann bist du in der Feuerwehr?**  
 2022  
**Wie bist du zur Feuerwehr gekommen?**  
 Durch meine Freunde  
**Welche Position bzw. welches Amt führst du aus?**  
 Jugendfeuerwehr  
**Warum bist du in der Feuerwehr?**  
 Um später Leute zu retten und zu helfen  
**Besonderes Erlebnis bei der Feuerwehr?**  
 Bis jetzt keines  
**Wunsch oder Anregung an die Mitbürger?**  
 Keine Wünsche

**Gedenkmesse für verstorbene Mitglieder**

Die Freiwillige Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten widmete am ersten Mai eine Gedenkmesse ihren verstorbenen Mitgliedern. Dekan Matthäus Ottenwälder empfahl die vielen Wehrleute der heiligen Maria als der mächtigen Fürsprecherin und Schutzpatronin Bayerns und dankte „namens der Kirche“ mit einem herzlichen Vergelt-es-Gott für den selbstlosen Dienst an der Gemeinschaft als gelebte Nächstenliebe. An den Altarstufen stellte sich die Feuerwehr zu einem Erinnerungsbild mit Dekan Matthäus Ottenwälder. A. Osiander

## WIR suchen DICH

**Du suchst:**

- Unvorhersehbare Verabredungen
- Kameradschaft
- Abwechslung

**Du bist:**

- teamfähig
- Einsatzbereit
- Interessiert an neuer Technik
- zwischen 12 und 65 Jahre alt

**Wir bieten:**

- Einen Platz für dich
- Neue Aufgaben
- Spannende Veranstaltungen
- Werde eine / einer von über 5.130 Aktiven im Landkreis Roth

**Hier findest du es:**

Freiwillige Feuerwehr  
 Röttenbach – Mühlstetten  
 Mühlstettener Str. 52  
 91187 Röttenbach

[info@ffw-roettenbach.de](mailto:info@ffw-roettenbach.de)  
[www.feuerwehr-roettenbach.com](http://www.feuerwehr-roettenbach.com)

## Termine Juni 2023 Aktive Wehr

Wann?			Was?	Wo?
Samstag	03.06.2023	09.00 Uhr	Kirchweihbaum holen	Knäblein
Samstag	03.06.2023	16.00 Uhr	Kirchweih Festzug	St. Ulrich
Montag	05.06.2023	21.45 Uhr	Sicherheitswache	Gerätehaus
Dienstag	06.06.2023	19.00 Uhr	Gruppenführersitzung	Gerätehaus
Montag	12.06.2023	19.00 Uhr	Übung	Gerätehaus
Mittwoch	28.06.2023	19.00 Uhr	Arbeitsdienst	Gerätehaus

## Jugendfeuerwehr Ab 12 Jahren

Wann?	Von?	Bis?	Wo?
Jeden Montag	19.00 Uhr	20.30 Uhr	Gerätehaus

### WIR SUCHEN DICH!

**ELEKTROINSTALLATEUR (m/w/d)**

**FLIESENLEGER oder TROCKENBAUER (m/w/d)**

**KUNDENDIENST ELEKTRO oder HEIZUNG (m/w/d)**

**MONTEUR FÜR PHOTOVOLTAIK (m/w/d)**

**SANITÄR- UND HEIZUNGSINSTALLATEUR (m/w/d)**

**AUSBILDUNG ELEKTRONIKER (m/w/d)**

**AUSBILDUNG ANLAGENMECHANIKER SHK (m/w/d)**



Weitere Infos und Bewerbung unter:  
[www.mory-haustechnik.de/karriere/stellenangebote](http://www.mory-haustechnik.de/karriere/stellenangebote)

### Deine Vorteile:

- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Arbeiten mit modernster Technik und Ausstattung
- Berufliche und persönliche Weiterentwicklung
- Leistungsgerechte Bezahlung
- E-Bike-Leasing
- Firmenfahrzeug mit Möglichkeit zur Privatnutzung
- Bis zu 30 Tage Urlaub
- Freizeitausgleich bei Überstunden

.... und viele mehr!

